

Publikatieblad

van de Europese Gemeenschappen

ISSN 0378-7087

L 202

36e jaargang

12 augustus 1993

Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

Inhoud

I *Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing*

Verordening (EEG) nr. 2252/93 van de Commissie van 11 augustus 1993 tot vaststelling van de invoerheffingen voor granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge	1
Verordening (EEG) nr. 2253/93 van de Commissie van 11 augustus 1993 tot vaststelling van de premies die aan de invoerheffingen voor granen, meel en mout worden toegevoegd	3
★ Verordening (EEG) nr. 2254/93 van de Commissie van 28 juli 1993 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 3418/88 tot vaststelling van de met ingang van 1 september 1988 bij invoer van bepaalde wijnbouwprodukten toe te passen referentieprijzen franco grens	5
Verordening (EEG) nr. 2255/93 van de Commissie van 11 augustus 1993 tot wijziging van de restituties bij uitvoer van witte en ruwe suiker in onveranderde vorm ...	24
Verordening (EEG) nr. 2256/93 van de Commissie van 11 augustus 1993 tot vaststelling van het maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer van witte suiker voor de elfde deelinschrijving in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EEG) nr. 1144/93	26
Verordening (EEG) nr. 2257/93 van de Commissie van 11 augustus 1993 tot vaststelling van de invoerheffingen voor witte suiker en ruwe suiker	27
Verordening (EEG) nr. 2258/93 van de Commissie van 11 augustus 1993 houdende vaststelling van de heffingen bij invoer voor melasse	29
Verordening (EEG) nr. 2259/93 van de Commissie van 11 augustus 1993 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1586/93 houdende instelling van een compenserende heffing bij invoer van appels van oorsprong uit Argentinië	30

Commissie

93/436/EEG :

- * **Beschikking van de Commissie van 30 juni 1993 tot vaststelling van bijzondere voorwaarden voor de invoer van visserijprodukten van oorsprong uit Chili** 31

93/437/EEG :

- * **Beschikking van de Commissie van 30 juni 1993 tot vaststelling van bijzondere voorwaarden voor de invoer van visserijprodukten van oorsprong uit Argentinië** 42

I

(Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EEG) Nr. 2252/93 VAN DE COMMISSIE

van 11 augustus 1993

**tot vaststelling van de invoerheffingen voor granen en meel, gries en griesmeel
van tarwe of van rogge**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2193/93 ⁽²⁾, en met name op artikel 10, lid 5, en artikel 11, lid 3,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3813/92 van de Raad van 28 december 1992 betreffende de rekeneenheid en de omrekeningskoersen die in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast ⁽³⁾,

Overwegende dat de heffingen die van toepassing zijn bij invoer van granen, meel van tarwe en van rogge, en gries en griesmeel van tarwe, werden vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 1680/93 van de Commissie ⁽⁴⁾ en de verordeningen die deze nadien hebben gewijzigd;

Overwegende dat voor het normaal functioneren van het stelsel van heffingen, deze voor de zwevende valuta's moeten worden berekend aan de hand van de in de refe-

rentieperiode van 10 augustus 1993 geconstateerde representatieve marktkoers;

Overwegende dat de toepassing van de in Verordening (EEG) nr. 1680/93 neergelegde regels op de aanbodprijzen en noteringen van heden die de Commissie bekend zijn, leidt tot het wijzigen van de thans geldende heffingen overeenkomstig de bijlage van deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De bij de invoer van de in artikel 1, lid 1, onder a), b) en c), van Verordening (EEG) nr. 1766/92 genoemde produkten te innen heffingen worden vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 12 augustus 1993.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 11 augustus 1993.

Voor de Commissie

René STEICHEN

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 181 van 1. 7. 1992, blz. 21.

⁽²⁾ PB nr. L 196 van 5. 8. 1993, blz. 22.

⁽³⁾ PB nr. L 387 van 31. 12. 1992, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB nr. L 159 van 1. 7. 1993, blz. 8.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 11 augustus 1993 tot vaststelling van de invoerheffingen voor granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge

GN-code	Derde landen ^(*)
0709 90 60	129,45 ⁽²⁾ ⁽³⁾
0712 90 19	129,45 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1001 10 00	152,44 ⁽¹⁾ ⁽³⁾
1001 90 91	128,28
1001 90 99	128,28 ^(*)
1002 00 00	135,60 ^(*)
1003 00 10	126,09
1003 00 20	126,09
1003 00 80	126,09 ^(*)
1004 00 00	78,25
1005 10 90	129,45 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1005 90 00	129,45 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1007 00 90	137,14 ^(*)
1008 10 00	28,73 ^(*)
1008 20 00	80,33 ^(*)
1008 30 00	32,64 ^(*)
1008 90 10	^(*)
1008 90 90	32,64
1101 00 00	206,34 ^(*)
1102 10 00	218,49
1103 11 30	241,50
1103 11 50	241,50
1103 11 90	233,31
1107 10 11	239,22
1107 10 19	181,49
1107 10 91	235,32
1107 10 99	178,58
1107 20 00	206,32

⁽¹⁾ Voor harde tarwe („durum”) van oorsprong uit Marokko, welke rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap wordt vervoerd, wordt de heffing met 0,60 ecu per ton verminderd.

⁽²⁾ Overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 715/90 worden de heffingen niet toegepast op produkten van oorsprong uit de Staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan, die rechtstreeks in de Franse overzeese departementen worden ingevoerd.

⁽³⁾ Voor maïs van oorsprong uit de Staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan wordt de heffing bij invoer in de Gemeenschap met 1,81 ecu per ton verminderd.

⁽⁴⁾ Voor pluimgierst en sorgho van oorsprong uit de Staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan wordt de heffing bij invoer in de Gemeenschap toegepast overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 715/90.

⁽⁵⁾ Voor harde tarwe („durum”) en kanariezaad geproduceerd in Turkije, die rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap worden vervoerd, wordt de heffing met 0,60 ecu per ton verminderd.

⁽⁶⁾ De te innen heffing bij invoer van rogge, verkregen in Turkije en rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap vervoerd, is vastgesteld bij de Verordeningen (EEG) nr. 1180/77 van de Raad (PB nr. L 142 van 9. 6. 1977, blz. 10), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1902/92 (PB nr. L 192 van 11. 7. 1992, blz. 3), en (EEG) nr. 2622/71 van de Commissie (PB nr. L 271 van 10. 12. 1971, blz. 22), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 560/91 (PB nr. L 62 van 8. 3. 1991, blz. 26).

⁽⁷⁾ Bij invoer van het produkt van GN-code 1008 90 10 (triticale) wordt de voor rogge geldende heffing toegepast.

⁽⁸⁾ Krachtens artikel 101, lid 1, van Besluit 91/482/EEG mogen produkten van oorsprong uit de LGO met vrijdom van heffingen in de Gemeenschap worden ingevoerd, tenzij het bepaalde in lid 4 van datzelfde artikel van toepassing is.

⁽⁹⁾ Voor produkten van deze code die worden ingevoerd in het kader van de Interimovereenkomsten die de Gemeenschap met Polen, Tsjechoslowakije en Hongarije heeft gesloten, en waarvoor een overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 585/92 afgegeven certificaat EUR 1 wordt overgelegd, gelden de in de bijlage bij die verordening aangegeven heffingen.

VERORDENING (EEG) Nr. 2253/93 VAN DE COMMISSIE**van 11 augustus 1993****tot vaststelling van de premies die aan de invoerheffingen voor granen, meel en mout worden toegevoegd**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2193/93 ⁽²⁾, en met name op artikel 12, lid 4,Gelet op Verordening (EEG) nr. 3813/92 van de Raad van 28 december 1992 betreffende de rekeneenheid en de omrekeningskoersen die in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast ⁽³⁾,Overwegende dat de premies die aan de heffingen voor granen en mout dienen te worden toegevoegd, werden vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 1681/93 van de Commissie ⁽⁴⁾ en de verordeningen die deze nadien hebben gewijzigd;

Overwegende dat voor het normaal functioneren van het stelsel van heffingen, deze voor de zwevende valuta's moeten worden berekend aan de hand van de in de refe-

rentieperiode van 10 augustus 1993 geconstateerde representatieve marktkoers;

Overwegende dat, in verband met de cif-prijzen en de cif-prijzen op termijn van heden, de premies die aan de momenteel geldende heffingen worden toegevoegd, moeten worden gewijzigd volgens de tabellen in de bijlage van deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De premies die aan de vooraf vastgestelde heffingen worden toegevoegd voor de invoer van de in artikel 1, lid 1, onder a), b) en c), van Verordening (EEG) nr. 1766/92 genoemde producten, worden vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 12 augustus 1993.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 11 augustus 1993.

Voor de Commissie

René STEICHEN

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB nr. L 181 van 1. 7. 1992, blz. 21.⁽²⁾ PB nr. L 196 van 5. 8. 1993, blz. 22.⁽³⁾ PB nr. L 387 van 31. 12. 1992, blz. 1.⁽⁴⁾ PB nr. L 159 van 1. 7. 1993, blz. 11.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 11 augustus 1993 tot vaststelling van de premies die aan de invoerheffingen voor granen, meel en mout worden toegevoegd

A. Granen en meel

(in ecu / ton)

GN-code	Lopend 8	1 ^e term. 9	2 ^e term. 10	3 ^e term. 11
0709 90 60	0	0	2,05	0
0712 90 19	0	0	2,05	0
1001 10 00	0	0	0	0
1001 90 91	0	1,61	0	0
1001 90 99	0	1,61	0	0
1002 00 00	0	0	0	0
1003 00 10	0	0	0	0
1003 00 20	0	0	0	0
1003 00 80	0	0	0	0
1004 00 00	0	0	0	0
1005 10 90	0	0	2,05	0
1005 90 00	0	0	2,05	0
1007 00 90	0	0	0	0
1008 10 00	0	0	0	0
1008 20 00	0	0	0	0
1008 30 00	0	0	0	0
1008 90 90	0	0	0	0
1101 00 00	0	2,21	0	0
1102 10 00	0	0	0	0
1103 11 30	0	0	0	0
1103 11 50	0	0	0	0
1103 11 90	0	0	0	0

B. Mout

(in ecu / ton)

GN-code	Lopend 8	1 ^e term. 9	2 ^e term. 10	3 ^e term. 11	4 ^e term. 12
1107 10 11	0	2,87	0	0	0
1107 10 19	0	2,14	0	0	0
1107 10 91	0	0	0	0	0
1107 10 99	0	0	0	0	0
1107 20 00	0	0	0	0	0

VERORDENING (EEG) Nr. 2254/93 VAN DE COMMISSIE**van 28 juli 1993****tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 3418/88 tot vaststelling van de met
ingang van 1 september 1988 bij invoer van bepaalde wijnbouwprodukten toe te
passen referentieprijzen franco grens**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 822/87 van de Raad van
16 maart 1987 houdende een gemeenschappelijke orde-
ning van de wijnmarkt ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verorde-
ning (EEG) nr. 1566/93 ⁽²⁾, inzonderheid op artikel 54,
lid 8,

Overwegende dat de bij invoer van bepaalde wijnbouw-
produkten toe te passen referentieprijzen franco grens zijn
vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 3418/88 van de
Commissie ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG)
nr. 3696/92 ⁽⁴⁾;

Overwegende dat de referentieprijzen voor het wijnoogst-
jaar 1993/1994 zijn vastgesteld bij Verordening (EEG)
nr. 2025/93 van de Commissie ⁽⁵⁾; dat de referentieprijzen

franco grens dienovereenkomstig met ingang van
1 september 1993 moeten worden aangepast;

Overwegende dat bij verificatie is gebleken dat er fouten
zijn geslopen in de bijlage bij Verordening (EEG)
nr. 3418/88; dat de betrokken verordening derhalve dient
te worden gerectificeerd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De bijlage bij Verordening (EEG) nr. 3418/88 wordt
vervangen door de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 september 1993.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 28 juli 1993.

Voor de Commissie

René STEICHEN

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 84 van 27. 3. 1987, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 154 van 25. 6. 1993, blz. 39.

⁽³⁾ PB nr. L 301 van 4. 11. 1988, blz. 10.

⁽⁴⁾ PB nr. L 374 van 22. 12. 1992, blz. 42.

⁽⁵⁾ PB nr. L 184 van 27. 7. 1993, blz. 17.

BIJLAGE

TABEL 20-09

Referentieprijzen voor druivesap (druivemost daaronder begrepen) van toepassing vanaf 1 september 1993

DE FRANCO-GRENSPRIJZEN WORDEN BEREKEND DOOR OP DE IN DE TABEL AANGEGEVEN REFERENTIEPRIJS HET VOOR HET BETROKKEN DERDE LAND GELDENDE INVOERRECHT IN MINDERING TE BRENGEN

GN-code	Aanvullende code	Omschrijving	Opmerking	CY		DZ, MA, TN (ecu/hl)	Overige landen (ecu/hl)
				Tot 31.12.1993 (ecu/hl)	Vanaf 1.1.1994 (ecu/hl)		
2009 60 11	9001	— met een gehalte aan toegevoegde suiker van niet meer dan 30 gewichtspercenten :					
		— — wit :					
		— — — per % vol van het potentieel alcohol-volumegehalte		3,93	3,93	3,93	3,93
		— — — andere :					
		— — — per % vol van het potentieel alcohol-volumegehalte		3,93	3,93	3,93	3,93
	9002	— met een gehalte aan toegevoegde suiker van niet meer dan 30 gewichtspercenten :					
		— — wit :					
		— — — per % vol van het potentieel alcohol-volumegehalte		3,93	3,93	3,93	3,93
		— — — andere :					
		— — — per % vol van het potentieel alcohol-volumegehalte		3,93	3,93	3,93	3,93
	9003	— met een gehalte aan toegevoegde suiker van niet meer dan 30 gewichtspercenten :					
		— — wit :					
		— — — per % vol van het potentieel alcohol-volumegehalte		3,93	3,93	3,93	3,93
		— — — andere :					
		— — — per % vol van het potentieel alcohol-volumegehalte		3,93	3,93	3,93	3,93
2009 60 19	9004	— met een gehalte aan toegevoegde suiker van niet meer dan 30 gewichtspercenten :					
		— — wit :					
		— — — per % vol van het potentieel alcohol-volumegehalte		3,93	3,93	3,93	3,93
		— — — andere :					
		— — — per % vol van het potentieel alcohol-volumegehalte		3,93	3,93	3,93	3,93
	9005	— met een gehalte aan toegevoegde suiker van niet meer dan 30 gewichtspercenten :					
		— — wit :					
		— — — per % vol van het potentieel alcohol-volumegehalte		3,93	3,93	3,93	3,93
		— — — andere :					
		— — — per % vol van het potentieel alcohol-volumegehalte		3,93	3,93	3,93	3,93
	9006	— met een gehalte aan toegevoegde suiker van niet meer dan 30 gewichtspercenten :					
		— — wit :					
		— — — per % vol van het potentieel alcohol-volumegehalte		3,93	3,93	3,93	3,93
		— — — andere :					
		— — — per % vol van het potentieel alcohol-volumegehalte		3,93	3,93	3,93	3,93
	9007	— met een gehalte aan toegevoegde suiker van niet meer dan 30 gewichtspercenten :					
		— — wit :					
		— — — per % vol van het potentieel alcohol-volumegehalte		3,93	3,93	3,93	3,93
		— — — andere :					
		— — — per % vol van het potentieel alcohol-volumegehalte		3,93	3,93	3,93	3,93
2009 60 51	9008	— met een gehalte aan toegevoegde suiker van niet meer dan 30 gewichtspercenten :					
		— — wit :					
		— — — per % vol van het potentieel alcohol-volumegehalte		3,93	3,93	3,93	3,93
		— — — andere :					
		— — — per % vol van het potentieel alcohol-volumegehalte		3,93	3,93	3,93	3,93
	9009	— met een gehalte aan toegevoegde suiker van niet meer dan 30 gewichtspercenten :					
		— — wit :					
		— — — per % vol van het potentieel alcohol-volumegehalte		3,93	3,93	3,93	3,93
		— — — andere :					
		— — — per % vol van het potentieel alcohol-volumegehalte		3,93	3,93	3,93	3,93
	9010	— met een gehalte aan toegevoegde suiker van niet meer dan 30 gewichtspercenten :					
		— — wit :					
		— — — per % vol van het potentieel alcohol-volumegehalte		3,93	3,93	3,93	3,93
		— — — andere :					
		— — — per % vol van het potentieel alcohol-volumegehalte		3,93	3,93	3,93	3,93

GN-code	Aanvullende code	Omschrijving	Opmerking	CY		DZ, MA, TN (ecu/hl)	Overige landen (ecu/hl)
				Tot 31.12.1993 (ecu/hl)	Vanaf 1.1.1994 (ecu/hl)		
2009 60 51 (vervolg)		— met een gehalte aan toegevoegde suiker van meer dan 30 gewichtspercenten :					
	9011	— — wit :					
		— — — per % vol van het potentieel alcohol-volumegehalte		3,93	3,93	3,93	3,93
		— — — andere :					
	9012	— — — per % vol van het potentieel alcohol-volumegehalte		3,93	3,93	3,93	3,93
2009 60 59		— met een gehalte aan toegevoegde suiker van niet meer dan 30 gewichtspercenten :					
		— — wit :					
	9013	— — — per % vol van het potentieel alcohol-volumegehalte		3,93	3,93	3,93	3,93
		— — — andere :					
	9014	— — — per % vol van het potentieel alcohol-volumegehalte		3,93	3,93	3,93	3,93
		— met een gehalte aan toegevoegde suiker van meer dan 30 gewichtspercenten :					
		— — wit :					
	9015	— — — per % vol van het potentieel alcohol-volumegehalte		3,93	3,93	3,93	3,93
		— — — andere :					
	9016	— — — per % vol van het potentieel alcohol-volumegehalte		3,93	3,93	3,93	3,93
2009 60 71		— met een gehalte aan toegevoegde suiker van meer dan 30 gewichtspercenten :					
		— — wit :					
	9019	— — — per % vol van het potentieel alcohol-volumegehalte		3,93	3,93	3,93	3,93
		— — — andere :					
	9020	— — — per % vol van het potentieel alcohol-volumegehalte		3,93	3,93	3,93	3,93
2009 60 79		— met een gehalte aan toegevoegde suiker van meer dan 30 gewichtspercenten :					
		— — wit :					
	9023	— — — per % vol van het potentieel alcohol-volumegehalte		3,93	3,93	3,93	3,93
		— — — andere :					
	9024	— — — per % vol van het potentieel alcohol-volumegehalte		3,93	3,93	3,93	3,93
2009 60 90		— met een gehalte aan toegevoegde suiker van niet meer dan 30 gewichtspercenten :					
		— — wit :					
	9025	— — — per % vol van het potentieel alcohol-volumegehalte		3,93	3,93	3,93	3,93
		— — — andere :					
	9026	— — — per % vol van het potentieel alcohol-volumegehalte		3,93	3,93	3,93	3,93

TABEL 22-02

Referentieprijzen voor wijn van toepassing vanaf 1 september 1993

DE FRANCO-GRENSPRIJZEN WORDEN BEREKEND DOOR OP DE IN DE TABEL AANGEGEVEN REFERENTIEPRIJS HET VOOR HET BETROKKEN DERDE LAND GELDENDE INVOERRECHT IN MINDERING TE BRENGEN

GN-code	Aanvullende code	Omschrijving	Opmerking	CY		DZ, MA, TN (ecu/hl)	Overige landen (ecu/hl)
				Tot 31.12.1993 (ecu/hl)	Vanaf 1.1.1994 (ecu/hl)		
2204 21 25	9100	— onder de benaming Riesling of Sylvaner ingevoerde wijn	(1)	K: 106,40	K: 100,14	K: 87,61	129,36
		— andere wijn met een effectief alcohol-volumegehalte van :					
		— — minder dan 9 % vol					
	9101	— — 9 % vol en meer, doch niet meer dan 9,5 % vol		K: 57,58	K: 51,32	K: 38,79	80,54
	9102	— — meer dan 9,5 % vol, doch niet meer dan 10 % vol		K: 58,66	K: 52,39	K: 39,87	81,62
	9103	— — meer dan 10 % vol, doch niet meer dan 10,5 % vol		K: 60,81	K: 54,55	K: 42,02	83,77
	9104	— — meer dan 10,5 % vol, doch niet meer dan 11 % vol		K: 62,97	K: 56,70	K: 44,18	85,93
	9105	— — meer dan 11 % vol, doch niet meer dan 11,5 % vol		K: 65,12	K: 58,86	K: 46,33	88,08
	9106	— — meer dan 11,5 % vol, doch niet meer dan 12 % vol		K: 67,28	K: 61,01	K: 48,49	90,24
	9107	— — meer dan 12 % vol, doch niet meer dan 12,5 % vol		K: 69,43	K: 63,17	K: 50,64	92,39
2204 21 29	9108	— — meer dan 12,5 % vol, doch niet meer dan 13 % vol	(1)	K: 71,59	K: 65,32	K: 52,80	94,55
	9109	— — verse druivemost waarvan de gisting door toevoegen van alcohol is verhinderd of gestuit, als omschreven in aanvullende aantekening 4.a) bij hoofdstuk 22 van de gecombineerde nomenclatuur, met een effectief alcohol-volumegehalte van :		K: 73,74	K: 67,48	K: 54,95	96,70
		— — 12 % vol en meer, doch niet meer dan 13 % vol :					
		— — met een potentieel alcohol-volumegehalte van :					
		— — — 8,5 % vol en meer, doch niet meer dan 9 % vol		58,23	58,23	58,23	58,23
	9110	— — — meer dan 9 % vol, doch niet meer dan 10 % vol		60,28	60,28	60,28	60,28
	9111	— — — meer dan 10 % vol, doch niet meer dan 11 % vol		63,02	63,02	63,02	63,02
	9112	— — — meer dan 11 % vol, doch niet meer dan 12 % vol		65,76	65,76	65,76	65,76
	9113	— — — meer dan 12 % vol, doch niet meer dan 13 % vol		68,50	68,50	68,50	68,50
	9114	— — — meer dan 13 % vol, doch niet meer dan 14 % vol		71,24	71,24	71,24	71,24
	9115	— — — meer dan 14 % vol, doch niet meer dan 15 % vol		73,98	73,98	73,98	73,98
	9116	— — — meer dan 15 % vol, doch niet meer dan 16 % vol		76,72	76,72	76,72	76,72
	9117	— — — meer dan 16 % vol, doch niet meer dan 17 % vol		79,46	79,46	79,46	79,46
	9118	— — — meer dan 17 % vol, doch niet meer dan 18 % vol		82,20	82,20	82,20	82,20
	9119	— — — meer dan 18 % vol, doch niet meer dan 19 % vol		84,94	84,94	84,94	84,94
	9120	— — — meer dan 19 % vol, doch niet meer dan 20 % vol		87,68	87,68	87,68	87,68
	9121	— — — meer dan 20 % vol		89,05	89,05	89,05	89,05
	9122						

GN-code	Aanvullende code	Omschrijving	Opmerking	CY		DZ, MA, TN (ecu/hl)	Overige landen (ecu/hl)
				Tot 31.12.1993 (ecu/hl)	Vanaf 1.1.1994 (ecu/hl)		
2204 21 29 (vervolg)		- Wijn met een effectief alcohol-volumegehalte van :					
	9132	- minder dan 9 % vol	(¹) (²)	K: 57,58	K: 51,32	K: 38,79	80,54
	9133	- 9 % vol en meer, doch niet meer dan 9,5 % vol	(¹) (²)	K: 58,66	K: 52,39	K: 39,87	81,62
	9134	- meer dan 9,5 % vol, doch niet meer dan 10 % vol	(¹) (²)	K: 60,81	K: 54,55	K: 42,02	83,77
	9135	- meer dan 10 % vol, doch niet meer dan 10,5 % vol	(¹) (²)	K: 62,97	K: 56,70	K: 44,18	85,93
	9136	- meer dan 10,5 % vol, doch niet meer dan 11 % vol	(¹) (²)	K: 65,12	K: 58,86	K: 46,33	88,08
	9137	- meer dan 11 % vol, doch niet meer dan 11,5 % vol	(¹) (²)	K: 67,28	K: 61,01	K: 48,49	90,24
	9138	- meer dan 11,5 % vol, doch niet meer dan 12 % vol	(¹) (²)	K: 69,43	K: 63,17	K: 50,64	92,39
	9139	- meer dan 12 % vol, doch niet meer dan 12,5 % vol	(¹) (²)	K: 71,59	K: 65,32	K: 52,80	94,55
	9140	- meer dan 12,5 % vol, doch niet meer dan 13 % vol	(¹) (²)	K: 73,74	K: 67,48	K: 54,95	96,70
2204 21 35		- likeurwijn als omschreven in aanvullende aantekening 4.c) bij hoofdstuk 22 van de gecombineerde nomenclatuur, met een effectief alcohol-volumegehalte van 15 % vol :					
	9141	- voor verwerking tot produkten die niet onder post 2204 vallen	(²)	59,82	59,82	59,82	59,82
	9142	- andere	(²)	100,97	100,97	100,97	100,97
	9143	- onder de benaming Riesling of Sylvaner ingevoerde wijn	(²)	K: 106,40	K: 100,14	K: 87,61	129,36
		- andere wijn met een effectief alcohol-volumegehalte van :					
	9144	- meer dan 13 % vol, doch niet meer dan 13,5 % vol	(¹) (²)	K: 75,90	K: 69,63	K: 57,11	98,86
	9145	- meer dan 13,5 % vol, doch niet meer dan 14 % vol	(¹) (²)	K: 78,05	K: 71,79	K: 59,26	101,01
	9146	- meer dan 14 % vol, doch niet meer dan 14,5 % vol	(¹) (²)	K: 80,21	K: 73,94	K: 61,42	103,17
	9147	- meer dan 14,5 % vol, doch niet meer dan 15 % vol	(¹) (²)	K: 82,36	K: 76,10	K: 63,57	105,32
2204 21 39		- verse druivemost waarvan de gisting door toevoegen van alcohol is verhinderd of gestuit, als omschreven in aanvullende aantekening 4.a) bij hoofdstuk 22 van de gecombineerde nomenclatuur, met een effectief alcohol-volumegehalte van :					
		- meer dan 13 % vol, doch niet meer dan 14 % vol :					
		- met een potentieel alcohol-volumegehalte van :					
	9148	- 8,5 % vol en meer, doch niet meer dan 9 % vol		60,97	60,97	60,97	60,97
	9149	- meer dan 9 % vol, doch niet meer dan 10 % vol		63,02	63,02	63,02	63,02
	9150	- meer dan 10 % vol, doch niet meer dan 11 % vol		65,76	65,76	65,76	65,76
	9151	- meer dan 11 % vol, doch niet meer dan 12 % vol		68,50	68,50	68,50	68,50
	9152	- meer dan 12 % vol, doch niet meer dan 13 % vol		71,24	71,24	71,24	71,24
	9153	- meer dan 13 % vol, doch niet meer dan 14 % vol		73,98	73,98	73,98	73,98
	9154	- meer dan 14 % vol, doch niet meer dan 15 % vol		76,72	76,72	76,72	76,72
	9155	- meer dan 15 % vol, doch niet meer dan 16 % vol		79,46	79,46	79,46	79,46
	9156	- meer dan 16 % vol, doch niet meer dan 17 % vol		82,20	82,20	82,20	82,20
	9157	- meer dan 17 % vol, doch niet meer dan 18 % vol		84,94	84,94	84,94	84,94
	9158	- meer dan 18 % vol, doch niet meer dan 19 % vol		87,68	87,68	87,68	87,68
	9159	- meer dan 19 % vol, doch niet meer dan 20 % vol		90,42	90,42	90,42	90,42
	9160	- meer dan 20 % vol		91,79	91,79	91,79	91,79

GN-code	Aanvullende code	Omschrijving	Opmerking	CY		DZ, MA, TN (ecu/hl)	Overige landen (ecu/hl)
				Tot 31.12.1993 (ecu/hl)	Vanaf 1.1.1994 (ecu/hl)		
2204 21 39 (vervolg)		— meer dan 14 % vol, doch niet meer dan 15 % vol :					
		— — met een potentieel alcohol-volumegehalte van :					
	9161	— — — 8,5 % vol en meer, doch niet meer dan 9 % vol		64,39	64,39	64,39	64,39
	9162	— — — meer dan 9 % vol, doch niet meer dan 10 % vol		65,76	65,76	65,76	65,76
	9163	— — — meer dan 10 % vol, doch niet meer dan 11 % vol		68,50	68,50	68,50	68,50
	9164	— — — meer dan 11 % vol, doch niet meer dan 12 % vol		71,24	71,24	71,24	71,24
	9165	— — — meer dan 12 % vol, doch niet meer dan 13 % vol		73,98	73,98	73,98	73,98
	9166	— — — meer dan 13 % vol, doch niet meer dan 14 % vol		76,72	76,72	76,72	76,72
	9167	— — — meer dan 14 % vol, doch niet meer dan 15 % vol		79,46	79,46	79,46	79,46
	9168	— — — meer dan 15 % vol, doch niet meer dan 16 % vol		82,20	82,20	82,20	82,20
	9169	— — — meer dan 16 % vol, doch niet meer dan 17 % vol		84,94	84,94	84,94	84,94
	9170	— — — meer dan 17 % vol, doch niet meer dan 18 % vol		87,68	87,68	87,68	87,68
	9171	— — — meer dan 18 % vol, doch niet meer dan 19 % vol		90,42	90,42	90,42	90,42
	9172	— — — meer dan 19 % vol, doch niet meer dan 20 % vol		93,16	93,16	93,16	93,16
	9173	— — — meer dan 20 % vol		94,53	94,53	94,53	94,53
		— likeurwijn als omschreven in aanvullende aantekening 4.c) bij hoofdstuk 22 van de gecombineerde nomenclatuur met een effectief alcohol-volumegehalte van 15 % vol :					
	9174	— — voor verwerking tot produkten die niet onder post 2204 vallen	(¹)	59,82	59,82	59,82	59,82
	9175	— — andere	(²)	100,97	100,97	100,97	100,97
		— andere wijn met een effectief alcohol-volumegehalte van :					
	9180	— — meer dan 13 % vol, doch niet meer dan 13,5 % vol	(¹) (²)	K: 75,90	K: 69,63	K: 57,11	98,86
	9181	— — meer dan 13,5 % vol, doch niet meer dan 14 % vol	(¹) (²)	K: 78,05	K: 71,79	K: 59,26	101,01
	9182	— — meer dan 14 % vol, doch niet meer dan 14,5 % vol	(¹) (²)	K: 80,21	K: 73,94	K: 61,42	103,17
	9183	— — meer dan 14,5 % vol, doch niet meer dan 15 % vol	(¹) (²)	K: 82,36	K: 76,10	K: 63,57	105,32
2204 21 41		— Tokayerwijn (Aszu en Szamorodni) met een effectief alcohol-volumegehalte van :					
	9186	— — meer dan 15 % vol, doch niet meer dan 15,5 % vol	(¹)	—	—	—	107,48
	9187	— — meer dan 15,5 % vol, doch niet meer dan 16 % vol	(¹)	—	—	—	109,63
	9188	— — meer dan 16 % vol, doch niet meer dan 16,5 % vol	(¹)	—	—	—	111,79
	9189	— — meer dan 16,5 % vol, doch niet meer dan 17 % vol	(¹)	—	—	—	113,94
	9190	— — meer dan 17 % vol, doch niet meer dan 17,5 % vol	(¹)	—	—	—	116,10
	9191	— — meer dan 17,5 % vol, doch niet meer dan 18 % vol	(¹)	—	—	—	118,25

GN-code	Aanvullende code	Omschrijving	Opmerking	CY		DZ, MA, TN (ecu/hl)	Overige landen (ecu/hl)
				Tot 31.12.1993 (ecu/hl)	Vanaf 1.1.1994 (ecu/hl)		
2204 21 49		— likeurwijn als omschreven in aanvullende aantekening 4.c) bij hoofdstuk 22 van de gecombineerde nomenclatuur:					
	9192	— — voor verwerking tot produkten die niet onder post 2204 vallen	(²)	63,96	63,96	63,96	63,96
		— — andere:					
	9193	— — — met een effectief alcohol-volumegehalte van 15 % vol en met een totaalgehalte aan droge stof van meer dan 130 gram, doch niet meer dan 330 gram per liter		109,86	109,86	109,86	109,86
	9194	— — — — andere	(²)	115,98	115,98	115,98	115,98
	9195	— distillatiewijn als omschreven in aanvullende aantekening 4.b) bij hoofdstuk 22 van de gecombineerde nomenclatuur, met een effectief alcohol-volumegehalte van 18 % vol	(²)	46,08	46,08	46,08	46,08
		— witte wijn met een effectief alcohol-volumegehalte van:					
	9196	— — meer dan 15 % vol, doch niet meer dan 15,5 % vol	(¹) (²)	K: 84,52	K: 78,25	K: 65,73	107,48
	9197	— — meer dan 15,5 % vol, doch niet meer dan 16 % vol	(¹) (²)	K: 86,67	K: 80,41	K: 67,88	109,63
	9198	— — meer dan 16 % vol, doch niet meer dan 16,5 % vol	(¹) (²)	K: 88,83	K: 82,56	K: 70,04	111,79
	9199	— — meer dan 16,5 % vol, doch niet meer dan 17 % vol	(¹) (²)	K: 90,98	K: 84,72	K: 72,19	113,94
	9200	— — meer dan 17 % vol, doch niet meer dan 17,5 % vol	(¹) (²)	K: 93,14	K: 86,87	K: 74,35	116,10
	9201	— — meer dan 17,5 % vol, doch niet meer dan 18 % vol	(¹) (²)	K: 95,29	K: 89,03	K: 76,50	118,25
		— andere wijn met een effectief alcohol-volumegehalte van:					
	9202	— — meer dan 15 % vol, doch niet meer dan 15,5 % vol	(¹) (²)	K: 84,52	K: 78,25	K: 65,73	107,48
2204 21 51	9203	— — meer dan 15,5 % vol, doch niet meer dan 16 % vol	(¹) (²)	K: 86,67	K: 80,41	K: 67,88	109,63
	9204	— — meer dan 16 % vol, doch niet meer dan 16,5 % vol	(¹) (²)	K: 88,83	K: 82,56	K: 70,04	111,79
	9205	— — meer dan 16,5 % vol, doch niet meer dan 17 % vol	(¹) (²)	K: 90,98	K: 84,72	K: 72,19	113,94
	9206	— — meer dan 17 % vol, doch niet meer dan 17,5 % vol	(¹) (²)	K: 93,14	K: 86,87	K: 74,35	116,10
	9207	— — meer dan 17,5 % vol, doch niet meer dan 18 % vol	(¹) (²)	K: 95,29	K: 89,03	K: 76,50	118,25
		— Tokayerwijn (Aszu en Szamorodni) met een effectief alcohol-volumegehalte van:					
	9209	— — meer dan 18 % vol, doch niet meer dan 18,5 % vol	(¹)	—	—	—	120,41
	9210	— — meer dan 18,5 % vol, doch niet meer dan 19 % vol	(¹)	—	—	—	122,56
	9211	— — meer dan 19 % vol, doch niet meer dan 19,5 % vol	(¹)	—	—	—	124,72
	9212	— — meer dan 19,5 % vol, doch niet meer dan 20 % vol	(¹)	—	—	—	126,87
	9213	— — meer dan 20 % vol, doch niet meer dan 20,5 % vol	(¹)	—	—	—	129,03
	9214	— — meer dan 20,5 % vol, doch niet meer dan 21 % vol	(¹)	—	—	—	131,18
	9215	— — meer dan 21 % vol, doch niet meer dan 21,5 % vol	(¹)	—	—	—	133,34
	9216	— — meer dan 21,5 % vol, doch niet meer dan 22 % vol	(¹)	—	—	—	135,49
2204 21 59		— likeurwijn als omschreven in aanvullende aantekening 4.c) bij hoofdstuk 22 van de gecombineerde nomenclatuur:					
	9217	— — voor verwerking tot produkten die niet onder post 2204 vallen	(²)	77,39	77,39	77,39	77,39
	9218	— — andere	(²)	132,56	132,56	132,56	132,56

GN-code	Aanvullende code	Omschrijving	Opmerking	CY		DZ, MA, TN (ecu/hl)	Overige landen (ecu/hl)
				Tot 31.12.1993 (ecu/hl)	Vanaf 1.1.1994 (ecu/hl)		
2204 21 59 (vervolg)		— distillatiewijn als omschreven in aanvullende aantekening 4.b) bij hoofdstuk 22 van de gecombineerde nomenclatuur, met een effectief alcohol-volumegehalte van :					
	9219	— meer dan 18 % vol, doch niet meer dan 18,5 % vol	(¹)	46,72	46,72	46,72	46,72
	9220	— meer dan 18,5 % vol, doch niet meer dan 19 % vol	(²)	48,00	48,00	48,00	48,00
	9221	— meer dan 19 % vol, doch niet meer dan 19,5 % vol	(²)	49,28	49,28	49,28	49,28
	9222	— meer dan 19,5 % vol, doch niet meer dan 20 % vol	(²)	50,56	50,56	50,56	50,56
	9223	— meer dan 20 % vol, doch niet meer dan 20,5 % vol	(²)	51,84	51,84	51,84	51,84
	9224	— meer dan 20,5 % vol, doch niet meer dan 21 % vol	(²)	53,12	53,12	53,12	53,12
	9225	— meer dan 21 % vol, doch niet meer dan 21,5 % vol	(²)	54,40	54,40	54,40	54,40
	9226	— meer dan 21,5 % vol, doch niet meer dan 22 % vol	(²)	55,68	55,68	55,68	55,68
		— witte wijn met een effectief alcohol-volumegehalte van :					
	9227	— meer dan 18 % vol, doch niet meer dan 18,5 % vol	(¹) (²)	K : 97,45	K : 91,18	K : 78,66	120,41
	9228	— meer dan 18,5 % vol, doch niet meer dan 19 % vol	(¹) (²)	K : 99,60	K : 93,34	K : 80,81	122,56
	9229	— meer dan 19 % vol, doch niet meer dan 19,5 % vol	(¹) (²)	K : 101,76	K : 95,49	K : 82,97	124,72
	9230	— meer dan 19,5 % vol, doch niet meer dan 20 % vol	(¹) (²)	K : 103,91	K : 97,65	K : 85,12	126,87
	9231	— meer dan 20 % vol, doch niet meer dan 20,5 % vol	(¹) (²)	K : 106,07	K : 99,80	K : 87,28	129,03
	9232	— meer dan 20,5 % vol, doch niet meer dan 21 % vol	(¹) (²)	K : 108,22	K : 101,96	K : 89,43	131,18
	9233	— meer dan 21 % vol, doch niet meer dan 21,5 % vol	(¹) (²)	K : 110,38	K : 104,11	K : 91,59	133,34
	9234	— meer dan 21,5 % vol, doch niet meer dan 22 % vol	(¹) (²)	K : 112,53	K : 106,27	K : 93,74	135,49
		— andere wijn met een effectief alcohol-volumegehalte van :					
	9235	— meer dan 18 % vol, doch niet meer dan 18,5 % vol	(¹) (²)	K : 97,45	K : 91,18	K : 78,66	120,41
	9236	— meer dan 18,5 % vol, doch niet meer dan 19 % vol	(¹) (²)	K : 99,60	K : 93,34	K : 80,81	122,56
	9237	— meer dan 19 % vol, doch niet meer dan 19,5 % vol	(¹) (²)	K : 101,76	K : 95,49	K : 82,97	124,72
	9238	— meer dan 19,5 % vol, doch niet meer dan 20 % vol	(¹) (²)	K : 103,91	K : 97,65	K : 85,12	126,87
	9239	— meer dan 20 % vol, doch niet meer dan 20,5 % vol	(¹) (²)	K : 106,07	K : 99,80	K : 87,28	129,03
	9240	— meer dan 20,5 % vol, doch niet meer dan 21 % vol	(¹) (²)	K : 108,22	K : 101,96	K : 89,43	131,18
	9241	— meer dan 21 % vol, doch niet meer dan 21,5 % vol	(¹) (²)	K : 110,38	K : 104,11	K : 91,59	133,34
	9242	— meer dan 21,5 % vol, doch niet meer dan 22 % vol	(¹) (²)	K : 112,53	K : 106,27	K : 93,74	135,49
2204 21 90		— likeurwijn als omschreven in aanvullende aantekening 4.c) bij hoofdstuk 22 van de gecombineerde nomenclatuur :					
	9243	— voor verwerking tot produkten die niet onder post 2204 vallen		85,58	85,58	85,58	85,58
	9244	— andere		139,77	139,77	139,77	139,77

GN-code	Aanvullende code	Omschrijving	Opmerking	CY		DZ, MA, TN (ecu/hl)	Overige landen (ecu/hl)
				Tot 31.12.1993 (ecu/hl)	Vanaf 1.1.1994 (ecu/hl)		
2204 21 90 (vervolg)		— distillatiewijn als omschreven in aanvullende aantekening 4.b) bij hoofdstuk 22 van de gecombineerde nomenclatuur, met een effectief alcohol-volumegehalte van :					
	9245	— — meer dan 22 % vol, doch niet meer dan 22,5 % vol		56,96	56,96	56,96	56,96
	9246	— — meer dan 22,5 % vol, doch niet meer dan 23 % vol		58,24	58,24	58,24	58,24
	9247	— — meer dan 23 % vol, doch niet meer dan 23,5 % vol		59,52	59,52	59,52	59,52
	9248	— — meer dan 23,5 % vol, doch niet meer dan 24 % vol		60,80	60,80	60,80	60,80
		— witte wijn met een effectief alcohol-volumegehalte van :					
	9249	— — meer dan 22 % vol, doch niet meer dan 22,5 % vol	(1)	K: 114,69	K: 108,42	K: 95,90	137,65
	9250	— — meer dan 22,5 % vol, doch niet meer dan 23 % vol	(1)	K: 116,84	K: 110,58	K: 98,05	139,80
	9251	— — meer dan 23 % vol, doch niet meer dan 23,5 % vol	(1)	K: 119,00	K: 112,73	K: 100,21	141,96
	9252	— — meer dan 23,5 % vol, doch niet meer dan 24 % vol	(1)	K: 121,15	K: 114,89	K: 102,36	144,11
		— andere wijn met een effectief alcohol-volumegehalte van :					
	9253	— — meer dan 22 % vol, doch niet meer dan 22,5 % vol	(1)	K: 114,69	K: 108,42	K: 95,90	137,65
2204 29 25	9254	— — meer dan 22,5 % vol, doch niet meer dan 23 % vol	(1)	K: 116,84	K: 110,58	K: 98,05	139,80
	9255	— — meer dan 23 % vol, doch niet meer dan 23,5 % vol	(1)	K: 119,00	K: 112,73	K: 100,21	141,96
	9256	— — meer dan 23,5 % vol, doch niet meer dan 24 % vol	(1)	K: 121,15	K: 114,89	K: 102,36	144,11
		— onder de benaming Riesling of Sylvaner ingevoerde wijn :					
	9500	— — in verpakkingen inhoudende meer dan 2 liter, doch niet meer dan 20 liter	(2)	108,49	108,49	108,49	108,49
	9501	— — andere	(2)	87,61	87,61	87,61	87,61
		— andere wijn :					
		— — in verpakkingen inhoudende meer dan 2 liter, doch niet meer dan 20 liter, met een effectief alcohol-volumegehalte van :					
	9502	— — — minder dan 9 % vol	(1) (2)	59,67	59,67	59,67	59,67
	9503	— — — 9 % vol en meer, doch niet meer dan 9,5 % vol	(1) (2)	60,75	60,75	60,75	60,75
	9504	— — — meer dan 9,5 % vol, doch niet meer dan 10 % vol	(1) (2)	62,90	62,90	62,90	62,90
	9505	— — — meer dan 10 % vol, doch niet meer dan 10,5 % vol	(1) (2)	65,06	65,06	65,06	65,06
	9506	— — — meer dan 10,5 % vol, doch niet meer dan 11 % vol	(1) (2)	67,21	67,21	67,21	67,21
	9507	— — — meer dan 11 % vol, doch niet meer dan 11,5 % vol	(1) (2)	69,37	69,37	69,37	69,37
	9508	— — — meer dan 11,5 % vol, doch niet meer dan 12 % vol	(1) (2)	71,52	71,52	71,52	71,52
	9509	— — — meer dan 12 % vol, doch niet meer dan 12,5 % vol	(1) (2)	73,68	73,68	73,68	73,68
	9510	— — — meer dan 12,5 % vol, doch niet meer dan 13 % vol	(1) (2)	75,83	75,83	75,83	75,83
		— — andere, met een effectief alcohol-volumegehalte van :					
	9511	— — — minder dan 9 % vol	(1) (2)	38,79	38,79	38,79	38,79
	9512	— — — 9 % vol en meer, doch niet meer dan 9,5 % vol	(1) (2)	39,87	39,87	39,87	39,87
	9513	— — — meer dan 9,5 % vol, doch niet meer dan 10 % vol	(1) (2)	42,02	42,02	42,02	42,02

GN-code	Aanvullende code	Omschrijving	Opmerking	CY		DZ, MA, TN (ecu/hl)	Overige landen (ecu/hl)
				Tot 31.12.1993 (ecu/hl)	Vanaf 1.1.1994 (ecu/hl)		
2204 29 25 (<i>vervolg</i>)	9514	— — — meer dan 10 % vol, doch niet meer dan 10,5 % vol	(¹) (²)	44,18	44,18	44,18	44,18
	9515	— — — meer dan 10,5 % vol, doch niet meer dan 11 % vol	(¹) (²)	46,33	46,33	46,33	46,33
	9516	— — — meer dan 11 % vol, doch niet meer dan 11,5 % vol	(¹) (²)	48,49	48,49	48,49	48,49
	9517	— — — meer dan 11,5 % vol, doch niet meer dan 12 % vol	(¹) (²)	50,64	50,64	50,64	50,64
	9518	— — — meer dan 12 % vol, doch niet meer dan 12,5 % vol	(¹) (²)	52,80	52,80	52,80	52,80
	9519	— — — meer dan 12,5 % vol, doch niet meer dan 13 % vol	(¹) (²)	54,95	54,95	54,95	54,95
2204 29 29		— verse druivemost waarvan de gisting door toevoegen van alcohol is verhinderd of gestuit, als omschreven in aanvullende aantekening 4.a) bij hoofdstuk 22 van de gecombineerde nomenclatuur, met een effectief alcohol-volumegehalte van :					
		— — 12 % vol of meer, doch niet meer dan 13 % vol :					
		— — — met een potentieel alcohol-volumegehalte van :					
	9520	— — — 8,5 % vol en meer, doch niet meer dan 9 % vol		58,23	58,23	58,23	58,23
	9521	— — — meer dan 9 % vol, doch niet meer dan 10 % vol		60,28	60,28	60,28	60,28
	9522	— — — meer dan 10 % vol, doch niet meer dan 11 % vol		63,02	63,02	63,02	63,02
	9523	— — — meer dan 11 % vol, doch niet meer dan 12 % vol		65,76	65,76	65,76	65,76
	9524	— — — meer dan 12 % vol, doch niet meer dan 13 % vol		68,50	68,50	68,50	68,50
	9525	— — — meer dan 13 % vol, doch niet meer dan 14 % vol		71,24	71,24	71,24	71,24
	9526	— — — meer dan 14 % vol, doch niet meer dan 15 % vol		73,98	73,98	73,98	73,98
	9527	— — — meer dan 15 % vol, doch niet meer dan 16 % vol		76,72	76,72	76,72	76,72
	9528	— — — meer dan 16 % vol, doch niet meer dan 17 % vol		79,46	79,46	79,46	79,46
	9529	— — — meer dan 17 % vol, doch niet meer dan 18 % vol		82,20	82,20	82,20	82,20
	9530	— — — meer dan 18 % vol, doch niet meer dan 19 % vol		84,94	84,94	84,94	84,94
	9531	— — — meer dan 19 % vol, doch niet meer dan 20 % vol		87,68	87,68	87,68	87,68
	9532	— — — meer dan 20 % vol		89,05	89,05	89,05	89,05
		— Wijn :					
		— — in verpakkingen inhoudende meer dan 2 liter, doch niet meer dan 20 liter, met een effectief alcohol-volumegehalte van :					
	9531	— — — minder dan 9 % vol	(¹) (²)	59,67	59,67	59,67	59,67
	9532	— — — 9 % vol en meer, doch niet meer dan 9,5 % vol	(¹) (²)	60,75	60,75	60,75	60,75
	9533	— — — meer dan 9,5 % vol, doch niet meer dan 10 % vol	(¹) (²)	62,90	62,90	62,90	62,90
	9534	— — — meer dan 10 % vol, doch niet meer dan 10,5 % vol	(¹) (²)	65,06	65,06	65,06	65,06
	9535	— — — meer dan 10,5 % vol, doch niet meer dan 11 % vol	(¹) (²)	67,21	67,21	67,21	67,21
	9536	— — — meer dan 11 % vol, doch niet meer dan 11,5 % vol	(¹) (²)	69,37	69,37	69,37	69,37
	9537	— — — meer dan 11,5 % vol, doch niet meer dan 12 % vol	(¹) (²)	71,52	71,52	71,52	71,52
	9538	— — — meer dan 12 % vol, doch niet meer dan 12,5 % vol	(¹) (²)	73,68	73,68	73,68	73,68
	9539	— — — meer dan 12,5 % vol, doch niet meer dan 13 % vol	(¹) (²)	75,83	75,83	75,83	75,83

GN-code	Aanvullende code	Omschrijving	Opmerking	CY		DZ, MA, TN (ecu/hl)	Overige landen (ecu/hl)
				Tot 31.12.1993 (ecu/hl)	Vanaf 1.1.1994 (ecu/hl)		
2204 29 29 (vervolg)		-- andere, met een effectief alcohol-volumegehalte van :					
	9560	-- minder dan 9 % vol	(1) (2)	38,79	38,79	38,79	38,79
	9561	-- 9 % vol en meer, doch niet meer dan 9,5 % vol	(1) (2)	39,87	39,87	39,87	39,87
	9562	-- meer dan 9,5 % vol, doch niet meer dan 10 % vol	(1) (2)	42,02	42,02	42,02	42,02
	9563	-- meer dan 10 % vol, doch niet meer dan 10,5 % vol	(1) (2)	44,18	44,18	44,18	44,18
	9564	-- meer dan 10,5 % vol, doch niet meer dan 11 % vol	(1) (2)	46,33	46,33	46,33	46,33
	9565	-- meer dan 11 % vol, doch niet meer dan 11,5 % vol	(1) (2)	48,49	48,49	48,49	48,49
	9566	-- meer dan 11,5 % vol, doch niet meer dan 12 % vol	(1) (2)	50,64	50,64	50,64	50,64
	9567	-- meer dan 12 % vol, doch niet meer dan 12,5 % vol	(1) (2)	52,80	52,80	52,80	52,80
	9568	-- meer dan 12,5 % vol, doch niet meer dan 13 % vol	(1) (2)	54,95	54,95	54,95	54,95
2204 29 35		-- likeurwijn als omschreven in aanvullende aantekening 4.c) bij hoofdstuk 22 van de gecombineerde nomenclatuur, met een effectief alcohol-volumegehalte van 15 % vol :					
	9569	-- voor verwerking tot produkten die niet onder post 2204 vallen	(2)	59,82	59,82	59,82	59,82
		-- andere :					
	9570	-- in verpakkingen inhoudende meer dan 2 liter, doch niet meer dan 20 liter	(2)	80,10	80,10	80,10	80,10
	9571	-- andere	(2)	59,22	59,22	59,22	59,22
		-- onder de benaming Riesling of Sylvaner ingevoerde wijn :					
	9572	-- in verpakkingen inhoudende meer dan 2 liter, doch niet meer dan 20 liter	(2)	108,49	108,49	108,49	108,49
	9573	-- andere	(2)	87,61	87,61	87,61	87,61
		-- andere wijn :					
		-- in verpakkingen inhoudende meer dan 2 liter, doch niet meer dan 20 liter, met een effectief alcohol-volumegehalte van :					
	9574	-- meer dan 13 % vol, doch niet meer dan 13,5 % vol	(1) (2)	77,99	77,99	77,99	77,99
	9575	-- meer dan 13,5 % vol, doch niet meer dan 14 % vol	(1) (2)	80,14	80,14	80,14	80,14
	9576	-- meer dan 14 % vol, doch niet meer dan 14,5 % vol	(1) (2)	82,30	82,30	82,30	82,30
	9577	-- meer dan 14,5 % vol, doch niet meer dan 15 % vol	(1) (2)	84,45	84,45	84,45	84,45
		-- andere, met een effectief alcohol-volumegehalte van :					
	9578	-- meer dan 13 % vol, doch niet meer dan 13,5 % vol	(1) (2)	57,11	57,11	57,11	57,11
	9579	-- meer dan 13,5 % vol, doch niet meer dan 14 % vol	(1) (2)	59,26	59,26	59,26	59,26
	9580	-- meer dan 14 % vol, doch niet meer dan 14,5 % vol	(1) (2)	61,42	61,42	61,42	61,42
	9581	-- meer dan 14,5 % vol, doch niet meer dan 15 % vol	(1) (2)	63,57	63,57	63,57	63,57

GN-code	Aanvullende code	Omschrijving	Opmerking	CY		DZ, MA, TN (ecu/hl)	Overige landen (ecu/hl)
				Tot 31.12.1993 (ecu/hl)	Vanaf 1.1.1994 (ecu/hl)		
2204 29 39		— verse druivemost waarvan de gisting door toevoegen van alcohol is verhinderd of gestuit, als omschreven in aanvullende aantekening 4.a) bij hoofdstuk 22 van de gecombineerde nomenclatuur, met een effectief alcohol-volumegehalte van :					
		— meer dan 13 % vol, doch niet meer dan 14 % vol :					
		— — met een potentieel alcohol-volumegehalte van :					
	9582	— — — 8,5 % vol en meer, doch niet meer dan 9 % vol		60,97	60,97	60,97	60,97
	9583	— — — meer dan 9 % vol, doch niet meer dan 10 % vol		63,02	63,02	63,02	63,02
	9584	— — — meer dan 10 % vol, doch niet meer dan 11 % vol		65,76	65,76	65,76	65,76
	9585	— — — meer dan 11 % vol, doch niet meer dan 12 % vol		68,50	68,50	68,50	68,50
	9586	— — — meer dan 12 % vol, doch niet meer dan 13 % vol		71,24	71,24	71,24	71,24
	9587	— — — meer dan 13 % vol, doch niet meer dan 14 % vol		73,98	73,98	73,98	73,98
	9588	— — — meer dan 14 % vol, doch niet meer dan 15 % vol		76,72	76,72	76,72	76,72
	9589	— — — meer dan 15 % vol, doch niet meer dan 16 % vol		79,46	79,46	79,46	79,46
	9590	— — — meer dan 16 % vol, doch niet meer dan 17 % vol		82,20	82,20	82,20	82,20
	9591	— — — meer dan 17 % vol, doch niet meer dan 18 % vol		84,94	84,94	84,94	84,94
	9592	— — — meer dan 18 % vol, doch niet meer dan 19 % vol		87,68	87,68	87,68	87,68
	9593	— — — meer dan 19 % vol, doch niet meer dan 20 % vol		90,42	90,42	90,42	90,42
	9594	— — — meer dan 20 % vol		91,79	91,79	91,79	91,79
		— — meer dan 14 % vol, doch niet meer dan 15 % vol :					
		— — — met een potentieel alcohol-volumegehalte van :					
	9595	— — — 8,5 % vol en meer, doch niet meer dan 9 % vol		64,39	64,39	64,39	64,39
	9596	— — — meer dan 9 % vol, doch niet meer dan 10 % vol		65,76	65,76	65,76	65,76
	9597	— — — meer dan 10 % vol, doch niet meer dan 11 % vol		68,50	68,50	68,50	68,50
	9598	— — — meer dan 11 % vol, doch niet meer dan 12 % vol		71,24	71,24	71,24	71,24
	9599	— — — meer dan 12 % vol, doch niet meer dan 13 % vol		73,98	73,98	73,98	73,98
	9600	— — — meer dan 13 % vol, doch niet meer dan 14 % vol		76,72	76,72	76,72	76,72
	9601	— — — meer dan 14 % vol, doch niet meer dan 15 % vol		79,46	79,46	79,46	79,46
	9602	— — — meer dan 15 % vol, doch niet meer dan 16 % vol		82,20	82,20	82,20	82,20
	9603	— — — meer dan 16 % vol, doch niet meer dan 17 % vol		84,94	84,94	84,94	84,94
	9604	— — — meer dan 17 % vol, doch niet meer dan 18 % vol		87,68	87,68	87,68	87,68
	9605	— — — meer dan 18 % vol, doch niet meer dan 19 % vol		90,42	90,42	90,42	90,42
	9606	— — — meer dan 19 % vol, doch niet meer dan 20 % vol		93,16	93,16	93,16	93,16
	9607	— — — meer dan 20 % vol		94,53	94,53	94,53	94,53

GN-code	Aanvullende code	Omschrijving	Opmerking	CY		DZ, MA, TN (ecu/hl)	Overige landen (ecu/hl)
				Tot 31.12.1993 (ecu/hl)	Vanaf 1.1.1994 (ecu/hl)		
2204 29 39 (vervolg)		-- likeurwijn als omschreven in aanvullende aantekening 4.c) bij hoofdstuk 22 van de gecombineerde nomenclatuur, met een effectief alcohol-volumegehalte van 15 % vol :					
	9608	-- voor verwerking tot produkten die niet onder post 2204 vallen	(¹)	59,82	59,82	59,82	59,82
		-- andere :					
	9609	-- in verpakkingen inhoudende meer dan 2 liter, doch niet meer dan 20 liter	(²)	80,10	80,10	80,10	80,10
	9610	-- andere	(²)	59,22	59,22	59,22	59,22
		-- andere wijn :					
		-- in verpakkingen inhoudende meer dan 2 liter, doch niet meer dan 20 liter, met een effectief alcohol-volumegehalte van :					
	9619	-- meer dan 13 % vol, doch niet meer dan 13,5 % vol	(¹) (²)	77,99	77,99	77,99	77,99
	9620	-- meer dan 13,5 % vol, doch niet meer dan 14 % vol	(¹) (²)	80,14	80,14	80,14	80,14
	9621	-- meer dan 14 % vol, doch niet meer dan 14,5 % vol	(¹) (²)	82,30	82,30	82,30	82,30
	9622	-- meer dan 14,5 % vol, doch niet meer dan 15 % vol	(¹) (²)	84,45	84,45	84,45	84,45
		-- andere, met een effectief alcohol-volumegehalte van :					
2204 29 45	9623	-- meer dan 13 % vol, doch niet meer dan 13,5 % vol	(¹) (²)	57,11	57,11	57,11	57,11
	9624	-- meer dan 13,5 % vol, doch niet meer dan 14 % vol	(¹) (²)	59,26	59,26	59,26	59,26
	9625	-- meer dan 14 % vol, doch niet meer dan 14,5 % vol	(¹) (²)	61,42	61,42	61,42	61,42
	9626	-- meer dan 14,5 % vol, doch niet meer dan 15 % vol	(¹) (²)	63,57	63,57	63,57	63,57
		-- Tokayerwijn (Aszu en Szamorodni) :					
		-- in verpakkingen inhoudende meer dan 2 liter, doch niet meer dan 20 liter, met een effectief alcohol-volumegehalte van :					
	9631	-- meer dan 15 % vol, doch niet meer dan 15,5 % vol	(¹)	—	—	—	86,61
	9632	-- meer dan 15,5 % vol, doch niet meer dan 16 % vol	(¹)	—	—	—	88,76
	9633	-- meer dan 16 % vol, doch niet meer dan 16,5 % vol	(¹)	—	—	—	90,92
	9634	-- meer dan 16,5 % vol, doch niet meer dan 17 % vol	(¹)	—	—	—	93,07
	9635	-- meer dan 17 % vol, doch niet meer dan 17,5 % vol	(¹)	—	—	—	95,23
	9636	-- meer dan 17,5 % vol, doch niet meer dan 18 % vol	(¹)	—	—	—	97,38
		-- andere, met een effectief alcohol-volumegehalte van :					
	9637	-- meer dan 15 % vol, doch niet meer dan 15,5 % vol	(¹)	—	—	—	65,73
	9638	-- meer dan 15,5 % vol, doch niet meer dan 16 % vol	(¹)	—	—	—	67,88
	9639	-- meer dan 16 % vol, doch niet meer dan 16,5 % vol	(¹)	—	—	—	70,04
	9640	-- meer dan 16,5 % vol, doch niet meer dan 17 % vol	(¹)	—	—	—	72,19
	9641	-- meer dan 17 % vol, doch niet meer dan 17,5 % vol	(¹)	—	—	—	74,35
	9642	-- meer dan 17,5 % vol, doch niet meer dan 18 % vol	(¹)	—	—	—	76,50

GN-code	Aanvullende code	Omschrijving	Opmerking	CY		DZ, MA, TN (ecu/hl)	Overige landen (ecu/hl)
				Tot 31.12.1993 (ecu/hl)	Vanaf 1.1.1994 (ecu/hl)		
2204 29 49	9643	— likeurwijn als omschreven in aanvullende aantekening 4.c) bij hoofdstuk 22 van de gecombineerde nomenclatuur :					
		— voor verwerking tot produkten die niet onder post 2204 vallen		63,96	63,96	63,96	63,96
	9644	— andere :	(²)				
		— in verpakkingen inhoudende meer dan 2 liter, doch niet meer dan 20 liter :					
	9645	— met een effectief alcohol-volumegehalte van 15 % vol en met een totaal gehalte aan droge stof van meer dan 130 gram, doch niet meer dan 330 gram per liter		88,99	88,99	88,99	88,99
		— andere :	(²)	95,11	95,11	95,11	95,11
	9646	— met een effectief alcohol-volumegehalte van 15 % vol en met een totaal gehalte aan droge stof van meer dan 130 gram, doch niet meer dan 330 gram per liter					
		— andere :					
	9647	— distillatiewijn als omschreven in aanvullende aantekening 4.b) bij hoofdstuk 22 van de gecombineerde nomenclatuur, met een effectief alcohol-volumegehalte van 18 % vol :	(²)	68,11	68,11	68,11	68,11
		— witte wijn :		74,23	74,23	74,23	74,23
	9648	— in verpakkingen inhoudende meer dan 2 liter, doch niet meer dan 20 liter, met een effectief alcohol-volumegehalte van :	(²)	46,08	46,08	46,08	46,08
		— meer dan 15 % vol, doch niet meer dan 15,5 % vol					
	9649	— meer dan 15,5 % vol, doch niet meer dan 16 % vol	(¹) (²)	86,61	86,61	86,61	86,61
		— meer dan 16 % vol, doch niet meer dan 16,5 % vol	(¹) (²)	88,76	88,76	88,76	88,76
	9650	— meer dan 16,5 % vol, doch niet meer dan 17 % vol	(¹) (²)	90,92	90,92	90,92	90,92
		— meer dan 17 % vol, doch niet meer dan 17,5 % vol	(¹) (²)	93,07	93,07	93,07	93,07
	9651	— meer dan 17,5 % vol, doch niet meer dan 18 % vol	(¹) (²)	95,23	95,23	95,23	95,23
		— andere, met een effectief alcohol-volumegehalte van :	(¹) (²)	97,38	97,38	97,38	97,38
	9652	— meer dan 15 % vol, doch niet meer dan 15,5 % vol	(¹) (²)	65,73	65,73	65,73	65,73
		— meer dan 15,5 % vol, doch niet meer dan 16 % vol	(¹) (²)	67,88	67,88	67,88	67,88
	9653	— meer dan 16 % vol, doch niet meer dan 16,5 % vol	(¹) (²)	70,04	70,04	70,04	70,04
		— meer dan 16,5 % vol, doch niet meer dan 17 % vol	(¹) (²)	72,19	72,19	72,19	72,19
	9654	— meer dan 17 % vol, doch niet meer dan 17,5 % vol	(¹) (²)	74,35	74,35	74,35	74,35
		— meer dan 17,5 % vol, doch niet meer dan 18 % vol	(¹) (²)	76,50	76,50	76,50	76,50
	9655	— andere wijn :					
		— in verpakkingen inhoudende meer dan 2 liter, doch niet meer dan 20 liter, met een effectief alcohol-volumegehalte van :					
	9656	— meer dan 15 % vol, doch niet meer dan 15,5 % vol	(¹) (²)	86,61	86,61	86,61	86,61
		— meer dan 15,5 % vol, doch niet meer dan 16 % vol	(¹) (²)	88,76	88,76	88,76	88,76
	9657	— meer dan 16 % vol, doch niet meer dan 16,5 % vol	(¹) (²)	90,92	90,92	90,92	90,92
		— meer dan 16,5 % vol, doch niet meer dan 17 % vol	(¹) (²)	93,07	93,07	93,07	93,07
	9658	— meer dan 17 % vol, doch niet meer dan 17,5 % vol	(¹) (²)	95,23	95,23	95,23	95,23
		— meer dan 17,5 % vol, doch niet meer dan 18 % vol	(¹) (²)	97,38	97,38	97,38	97,38
	9659	— andere wijn :					
		— in verpakkingen inhoudende meer dan 2 liter, doch niet meer dan 20 liter, met een effectief alcohol-volumegehalte van :					
	9660	— meer dan 15 % vol, doch niet meer dan 15,5 % vol	(¹) (²)	86,61	86,61	86,61	86,61
		— meer dan 15,5 % vol, doch niet meer dan 16 % vol	(¹) (²)	88,76	88,76	88,76	88,76
	9661	— meer dan 16 % vol, doch niet meer dan 16,5 % vol	(¹) (²)	90,92	90,92	90,92	90,92
		— meer dan 16,5 % vol, doch niet meer dan 17 % vol	(¹) (²)	93,07	93,07	93,07	93,07
	9662	— meer dan 17 % vol, doch niet meer dan 17,5 % vol	(¹) (²)	95,23	95,23	95,23	95,23
		— meer dan 17,5 % vol, doch niet meer dan 18 % vol	(¹) (²)	97,38	97,38	97,38	97,38
	9663	— andere wijn :					
		— in verpakkingen inhoudende meer dan 2 liter, doch niet meer dan 20 liter, met een effectief alcohol-volumegehalte van :					
	9664	— meer dan 15 % vol, doch niet meer dan 15,5 % vol	(¹) (²)	86,61	86,61	86,61	86,61
		— meer dan 15,5 % vol, doch niet meer dan 16 % vol	(¹) (²)	88,76	88,76	88,76	88,76
	9665	— meer dan 16 % vol, doch niet meer dan 16,5 % vol	(¹) (²)	90,92	90,92	90,92	90,92
		— meer dan 16,5 % vol, doch niet meer dan 17 % vol	(¹) (²)	93,07	93,07	93,07	93,07
	9666	— meer dan 17 % vol, doch niet meer dan 17,5 % vol	(¹) (²)	95,23	95,23	95,23	95,23
		— meer dan 17,5 % vol, doch niet meer dan 18 % vol	(¹) (²)	97,38	97,38	97,38	97,38

GN-code	Aanvullende code	Omschrijving	Opmerking	CY		DZ, MA, TN (ecu/hl)	Overige landen (ecu/hl)
				Tot 31.12.1993 (ecu/hl)	Vanaf 1.1.1994 (ecu/hl)		
2204 29 49 (vervolg)		- - andere, met een effectief alcohol-volumegehalte van :					
	9667	- - meer dan 15 % vol, doch niet meer dan 15,5 % vol	(1) (2)	65,73	65,73	65,73	65,73
	9668	- - meer dan 15,5 % vol, doch niet meer dan 16 % vol	(1) (2)	67,88	67,88	67,88	67,88
	9669	- - meer dan 16 % vol, doch niet meer dan 16,5 % vol	(1) (2)	70,04	70,04	70,04	70,04
	9670	- - meer dan 16,5 % vol, doch niet meer dan 17 % vol	(1) (2)	72,19	72,19	72,19	72,19
	9671	- - meer dan 17 % vol, doch niet meer dan 17,5 % vol	(1) (2)	74,35	74,35	74,35	74,35
	9672	- - meer dan 17,5 % vol, doch niet meer dan 18 % vol	(1) (2)	76,50	76,50	76,50	76,50
2204 29 55		- Tokayerwijn (Aszu en Szamorodni) :					
		- - in verpakkingen inhoudende meer dan 2 liter, doch niet meer dan 20 liter, met een effectief alcohol-volumegehalte van :					
	9675	- - meer dan 18 % vol, doch niet meer dan 18,5 % vol	(1)	-	-	-	99,54
	9676	- - meer dan 18,5 % vol, doch niet meer dan 19 % vol	(1)	-	-	-	101,69
	9677	- - meer dan 19 % vol, doch niet meer dan 19,5 % vol	(1)	-	-	-	103,85
	9678	- - meer dan 19,5 % vol, doch niet meer dan 20 % vol	(1)	-	-	-	106,00
	9679	- - meer dan 20 % vol, doch niet meer dan 20,5 % vol	(1)	-	-	-	108,16
	9680	- - meer dan 20,5 % vol, doch niet meer dan 21 % vol	(1)	-	-	-	110,31
	9681	- - meer dan 21 % vol, doch niet meer dan 21,5 % vol	(1)	-	-	-	112,47
	9682	- - meer dan 21,5 % vol, doch niet meer dan 22 % vol	(1)	-	-	-	114,62
		- - andere, met een effectief alcohol-volumegehalte van :					
	9683	- - meer dan 18 % vol, doch niet meer dan 18,5 % vol	(1)	-	-	-	78,66
	9684	- - meer dan 18,5 % vol, doch niet meer dan 19 % vol	(1)	-	-	-	80,81
	9685	- - meer dan 19 % vol, doch niet meer dan 19,5 % vol	(1)	-	-	-	82,97
	9686	- - meer dan 19,5 % vol, doch niet meer dan 20 % vol	(1)	-	-	-	85,12
	9687	- - meer dan 20 % vol, doch niet meer dan 20,5 % vol	(1)	-	-	-	87,28
	9688	- - meer dan 20,5 % vol, doch niet meer dan 21 % vol	(1)	-	-	-	89,43
	9689	- - meer dan 21 % vol, doch niet meer dan 21,5 % vol	(1)	-	-	-	91,59
	9690	- - meer dan 21,5 % vol, doch niet meer dan 22 % vol	(1)	-	-	-	93,74
2204 29 59		- likeurwijn als omschreven in aanvullende aantekening 4.c) bij hoofdstuk 22 van de gecombineerde nomenclatuur :					
	9691	- - voor verwerking tot produkten die niet onder post 2204 vallen	(2)	77,39	77,39	77,39	77,39
	9692	- - andere :					
	9693	- - in verpakkingen inhoudende meer dan 2 liter, doch niet meer dan 20 liter	(2)	111,69	111,69	111,69	111,69
		- - - andere	(2)	90,81	90,81	90,81	90,81

GN-code	Aanvullende code	Omschrijving	Opmerking	CY		DZ, MA, TN (ecu/hl)	Overige landen (ecu/hl)
				Tot 31.12.1993 (ecu/hl)	Vanaf 1.1.1994 (ecu/hl)		
2204 29 59 (<i>tervolg</i>)		— distillatiewijn als omschreven in aanvullende aantekening 4.b) bij hoofdstuk 22 van de gecombineerde nomenclatuur, met een effectief alcohol-volumegehalte van :					
	9694	— meer dan 18 % vol, doch niet meer dan 18,5 % vol	(²)	46,72	46,72	46,72	46,72
	9695	— meer dan 18,5 % vol, doch niet meer dan 19 % vol	(²)	48,00	48,00	48,00	48,00
	9696	— meer dan 19 % vol, doch niet meer dan 19,5 % vol	(²)	49,28	49,28	49,28	49,28
	9697	— meer dan 19,5 % vol, doch niet meer dan 20 % vol	(²)	50,56	50,56	50,56	50,56
	9698	— meer dan 20 % vol, doch niet meer dan 20,5 % vol	(²)	51,84	51,84	51,84	51,84
	9699	— meer dan 20,5 % vol, doch niet meer dan 21 % vol	(²)	53,12	53,12	53,12	53,12
	9700	— meer dan 21 % vol, doch niet meer dan 21,5 % vol	(²)	54,40	54,40	54,40	54,40
	9701	— meer dan 21,5 % vol, doch niet meer dan 22 % vol	(²)	55,68	55,68	55,68	55,68
		— witte wijn :					
		— in verpakkingen inhoudende meer dan 2 liter, doch niet meer dan 20 liter, met een effectief alcohol-volumegehalte van :					
9702		— — meer dan 18 % vol, doch niet meer dan 18,5 % vol	(¹) (²)	99,54	99,54	99,54	99,54
9703		— — meer dan 18,5 % vol, doch niet meer dan 19 % vol	(¹) (²)	101,69	101,69	101,69	101,69
9704		— — meer dan 19 % vol, doch niet meer dan 19,5 % vol	(¹) (²)	103,85	103,85	103,85	103,85
9705		— — meer dan 19,5 % vol, doch niet meer dan 20 % vol	(¹) (²)	106,00	106,00	106,00	106,00
9706		— — meer dan 20 % vol, doch niet meer dan 20,5 % vol	(¹) (²)	108,16	108,16	108,16	108,16
9707		— — meer dan 20,5 % vol, doch niet meer dan 21 % vol	(¹) (²)	110,31	110,31	110,31	110,31
9708		— — meer dan 21 % vol, doch niet meer dan 21,5 % vol	(¹) (²)	112,47	112,47	112,47	112,47
9709		— — meer dan 21,5 % vol, doch niet meer dan 22 % vol	(¹) (²)	114,62	114,62	114,62	114,62
		— — andere, met een effectief alcohol-volumegehalte van :					
9710		— — meer dan 18 % vol, doch niet meer dan 18,5 % vol	(¹) (²)	78,66	78,66	78,66	78,66
9711		— — meer dan 18,5 % vol, doch niet meer dan 19 % vol	(¹) (²)	80,81	80,81	80,81	80,81
9712		— — meer dan 19 % vol, doch niet meer dan 19,5 % vol	(¹) (²)	82,97	82,97	82,97	82,97
9713		— — meer dan 19,5 % vol, doch niet meer dan 20 % vol	(¹) (²)	85,12	85,12	85,12	85,12
9714		— — meer dan 20 % vol, doch niet meer dan 20,5 % vol	(¹) (²)	87,28	87,28	87,28	87,28
9715		— — meer dan 20,5 % vol, doch niet meer dan 21 % vol	(¹) (²)	89,43	89,43	89,43	89,43
9716		— — meer dan 21 % vol, doch niet meer dan 21,5 % vol	(¹) (²)	91,59	91,59	91,59	91,59
9717		— — meer dan 21,5 % vol, doch niet meer dan 22 % vol	(¹) (²)	93,74	93,74	93,74	93,74

GN-code	Aanvullende code	Omschrijving	Opmerking	CY		DZ, MA, TN (ecu/hl)	Overige landen (ecu/hl)
				Tot 31.12.1993 (ecu/hl)	Vanaf 1.1.1994 (ecu/hl)		
2204 29 59 (vervolg)		— andere wijn :					
		— in verpakkingen inhoudende meer dan 2 liter, doch niet meer dan 20 liter, met een effectief alcohol-volumegehalte van :					
	9718	— — meer dan 18 % vol, doch niet meer dan 18,5 % vol	(1) (2)	99,54	99,54	99,54	99,54
	9719	— — meer dan 18,5 % vol, doch niet meer dan 19 % vol	(1) (2)	101,69	101,69	101,69	101,69
	9720	— — meer dan 19 % vol, doch niet meer dan 19,5 % vol	(1) (2)	103,85	103,85	103,85	103,85
	9721	— — meer dan 19,5 % vol, doch niet meer dan 20 % vol	(1) (2)	106,00	106,00	106,00	106,00
	9722	— — meer dan 20 % vol, doch niet meer dan 20,5 % vol	(1) (2)	108,16	108,16	108,16	108,16
	9723	— — meer dan 20,5 % vol, doch niet meer dan 21 % vol	(1) (2)	110,31	110,31	110,31	110,31
	9724	— — meer dan 21 % vol, doch niet meer dan 21,5 % vol	(1) (2)	112,47	112,47	112,47	112,47
	9725	— — meer dan 21,5 % vol, doch niet meer dan 22 % vol	(1) (2)	114,62	114,62	114,62	114,62
		— — andere, met een effectief alcohol-volumegehalte van :					
	9726	— — meer dan 18 % vol, doch niet meer dan 18,5 % vol	(1) (2)	78,66	78,66	78,66	78,66
	9727	— — meer dan 18,5 % vol, doch niet meer dan 19 % vol	(1) (2)	80,81	80,81	80,81	80,81
	9728	— — meer dan 19 % vol, doch niet meer dan 19,5 % vol	(1) (2)	82,97	82,97	82,97	82,97
	9729	— — meer dan 19,5 % vol, doch niet meer dan 20 % vol	(1) (2)	85,12	85,12	85,12	85,12
	9730	— — meer dan 20 % vol, doch niet meer dan 20,5 % vol	(1) (2)	87,28	87,28	87,28	87,28
	9731	— — meer dan 20,5 % vol, doch niet meer dan 21 % vol	(1) (2)	89,43	89,43	89,43	89,43
	9732	— — meer dan 21 % vol, doch niet meer dan 21,5 % vol	(1) (2)	91,59	91,59	91,59	91,59
	9733	— — meer dan 21,5 % vol, doch niet meer dan 22 % vol	(1) (2)	93,74	93,74	93,74	93,74
2204 29 90		— likeurwijn als omschreven in aanvullende aantekening 4.c) bij hoofdstuk 22 van de gecombineerde nomenclatuur :					
	9734	— — voor verwerking tot produkten die niet onder post 2204 vallen		85,58	85,58	85,58	85,58
		— — andere :					
	9735	— — in verpakkingen inhoudende meer dan 2 liter, doch niet meer dan 20 liter		118,90	118,90	118,90	118,90
	9736	— — andere		98,02	98,02	98,02	98,02
		— distillatiewijn als omschreven in aanvullende aantekening 4.b) bij hoofdstuk 22 van de gecombineerde nomenclatuur met een effectief alcohol-volumegehalte van :					
	9737	— — meer dan 22 % vol, doch niet meer dan 22,5 % vol		56,96	56,96	56,96	56,96
	9738	— — meer dan 22,5 % vol, doch niet meer dan 23 % vol		58,24	58,24	58,24	58,24
	9739	— — meer dan 23 % vol, doch niet meer dan 23,5 % vol		59,52	59,52	59,52	59,52
	9740	— — meer dan 23,5 % vol, doch niet meer dan 24 % vol		60,80	60,80	60,80	60,80

GN-code	Aanvullende code	Omschrijving	Opmerking	CY		DZ, MA, TN (ecu/hl)	Overige landen (ecu/hl)
				Tot 31.12.1993 (ecu/hl)	Vanaf 1.1.1994 (ecu/hl)		
2204 29 90 (vervolg)		-- witte wijn :					
		-- in verpakkingen inhoudende meer dan 2 liter, doch niet meer dan 20 liter, met een effectief alcohol-volumegehalte van :					
	9741	-- meer dan 22 % vol, doch niet meer dan 22,5 % vol	(1)	116,78	116,78	116,78	116,78
	9742	-- meer dan 22,5 % vol, doch niet meer dan 23 % vol	(1)	118,93	118,93	118,93	118,93
	9743	-- meer dan 23 % vol, doch niet meer dan 23,5 % vol	(1)	121,09	121,09	121,09	121,09
	9744	-- meer dan 23,5 % vol, doch niet meer dan 24 % vol	(1)	123,24	123,24	123,24	123,24
		-- andere, met een effectief alcohol-volumegehalte van :					
	9745	-- meer dan 22 % vol, doch niet meer dan 22,5 % vol	(1)	95,90	95,90	95,90	95,90
	9746	-- meer dan 22,5 % vol, doch niet meer dan 23 % vol	(1)	98,05	98,05	98,05	98,05
	9747	-- meer dan 23 % vol, doch niet meer dan 23,5 % vol	(1)	100,21	100,21	100,21	100,21
	9748	-- meer dan 23,5 % vol, doch niet meer dan 24 % vol	(1)	102,36	102,36	102,36	102,36
		-- andere wijn :					
		-- in verpakkingen inhoudende meer dan 2 liter, doch niet meer dan 20 liter met een effectief alcohol-volumegehalte van :					
	9749	-- meer dan 22 % vol, doch niet meer dan 22,5 % vol	(1)	116,78	116,78	116,78	116,78
	9750	-- meer dan 22,5 % vol, doch niet meer dan 23 % vol	(1)	118,93	118,93	118,93	118,93
	9751	-- meer dan 23 % vol, doch niet meer dan 23,5 % vol	(1)	121,09	121,09	121,09	121,09
	9752	-- meer dan 23,5 % vol, doch niet meer dan 24 % vol	(1)	123,24	123,24	123,24	123,24
2204 30 91		-- andere, met een effectief alcohol-volumegehalte van :					
	9753	-- meer dan 22 % vol, doch niet meer dan 22,5 % vol	(1)	95,90	95,90	95,90	95,90
	9754	-- meer dan 22,5 % vol, doch niet meer dan 23 % vol	(1)	98,05	98,05	98,05	98,05
	9755	-- meer dan 23 % vol, doch niet meer dan 23,5 % vol	(1)	100,21	100,21	100,21	100,21
	9756	-- meer dan 23,5 % vol, doch niet meer dan 24 % vol	(1)	102,36	102,36	102,36	102,36
		-- met een gehalte aan toegevoegde suiker van niet meer dan 30 gewichtspercenten :					
		-- wit :					
	9757	-- per % vol van het potentieel alcohol-volumegehalte		3,93	3,93	3,93	3,93
		-- andere :					
	9758	-- per % vol van het potentieel alcohol-volumegehalte		3,93	3,93	3,93	3,93
		-- met een gehalte aan toegevoegde suiker van meer dan 30 gewichtspercenten :					
		-- wit :					
	9759	-- per % vol van het potentieel alcohol-volumegehalte		3,93	3,93	3,93	3,93
		-- andere :					
	9760	-- per % vol van het potentieel alcohol-volumegehalte		3,93	3,93	3,93	3,93

GN-code	Aanvullende code	Omschrijving	Opmerking	CY		DZ, MA, TN (ecu/hl)	Overige landen (ecu/hl)
				Tot 31.12.1993 (ecu/hl)	Vanaf 1.1.1994 (ecu/hl)		
2204 30 99		— met een gehalte aan toegevoegde suiker van niet meer dan 30 gewichtspercenten :					
		— — wit :					
	9761	— — — per % vol van het potentieel alcohol-volumegehalte		3,93	3,93	3,93	3,93
		— — — andere :					
	9762	— — — per % vol van het potentieel alcohol-volumegehalte		3,93	3,93	3,93	3,93
		— met een gehalte aan toegevoegde suiker van meer dan 30 gewichtspercenten :					
		— — wit :					
	9763	— — — per % vol van het potentieel alcohol-volumegehalte		3,93	3,93	3,93	3,93
	9764	— — — andere :					
		— — — per % vol van het potentieel alcohol-volumegehalte		3,93	3,93	3,93	3,93

(¹) Wanneer de wijn in het Franse overzeese departement Réunion wordt ingevoerd moet de referentieprijs met 1 ecu per % vol effectief alcohol-volumegehalte per hectoliter worden verhoogd.

(²) Wanneer het totale droge-stofgehalte van een produkt uitgaat boven het maximum dat is aangegeven in aanvullende aantekening 3 B op hoofdstuk 22 van de gecombineerde nomenclatuur, wordt dat produkt in de hogere GN-categorie ingedeeld, waarbij de toe te passen referentieprijs die van de nieuwe code is. Wanneer deze nieuwe GN-code verscheidene aanvullende codes omvat, is de eerste daarvan van toepassing.

VERORDENING (EEG) Nr. 2255/93 VAN DE COMMISSIE

van 11 augustus 1993

tot wijziging van de restituties bij uitvoer van witte en ruwe suiker in onveranderde vorm

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1785/81 van de Raad van
30 juni 1981 houdende een gemeenschappelijke ordening
der markten in de sector suiker⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij
Verordening (EEG) nr. 1548/93⁽²⁾, en met name op
artikel 19, lid 4, tweede alinea,

Overwegende dat de bij uitvoer van witte en ruwe suiker
toe te passen restituties vastgesteld zijn bij Verordening
(EEG) nr. 2190/93 van de Commissie⁽³⁾;

Overwegende dat toepassing van de in Verordening (EEG)
nr. 2190/93 neergelegde regels op de gegevens waarover
de Commissie op het huidige tijdstip beschikt, aanleiding
geeft tot wijziging van de op dit tijdstip geldende
restituties bij uitvoer in de zin als vermeld in de bijlage bij
deze verordening;

Overwegende dat de in artikel 1 van Verordening (EEG)
nr. 3813/92 van de Raad⁽⁴⁾ gedefinieerde representatieve
marktkoersen worden gebruikt voor de omrekening van

het in de valuta van derde landen aangegeven bedrag en
dat deze koersen de grondslag zijn voor de bepaling van
de landbouwmrekeningskoersen van de valuta's van de
Lid-Staten; dat de nadere voorschriften voor de toepas-
sing en de vaststelling van deze omrekeningskoersen zijn
vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 1068/93 van de
Commissie⁽⁵⁾,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De restituties bij uitvoer in onveranderde vorm van de in
artikel 1, lid 1, onder a), van Verordening (EEG)
nr. 1785/81, bedoelde produkten, welke niet gedenatu-
reerd zijn, die vastgesteld zijn in de bijlage van Verorde-
ning (EEG) nr. 2190/93, worden overeenkomstig de
bedragen aangegeven in de gewijzigde bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 12 augustus 1993.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 11 augustus 1993.

Voor de Commissie

René STEICHEN

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 177 van 1. 7. 1981, blz. 4.

⁽²⁾ PB nr. L 154 van 25. 6. 1993, blz. 10.

⁽³⁾ PB nr. L 196 van 5. 8. 1993, blz. 15.

⁽⁴⁾ PB nr. L 387 van 31. 12. 1992, blz. 1.

⁽⁵⁾ PB nr. L 108 van 1. 5. 1993, blz. 106.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 11 augustus 1993 tot wijziging van de restituties bij uitvoer van witte en ruwe suiker in onveranderde vorm

Produktcode	Restitutiebedrag ⁽¹⁾
	— in ecu/100 kg —
1701 11 90 100	35,64 ⁽¹⁾
1701 11 90 910	32,65 ⁽¹⁾
1701 11 90 950	⁽²⁾
1701 12 90 100	35,64 ⁽¹⁾
1701 12 90 910	32,65 ⁽¹⁾
1701 12 90 950	⁽²⁾
	— in ecu/1 % de saccharose × 100 kg —
1701 91 00 000	0,3874
	— in ecu/100 kg —
1701 99 10 100	38,74
1701 99 10 910	37,86
1701 99 10 950	37,86
	— in ecu/1 % de saccharose × 100 kg —
1701 99 90 100	0,3874

⁽¹⁾ Dit bedrag geldt voor ruwe suiker met een rendement van 92 %. Indien het rendement van de geëxporteerde ruwe suiker afwijkt van 92 %, wordt het bedrag van de toe te passen restitutie berekend overeenkomstig het bepaalde in artikel 5, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 766/68.

⁽²⁾ Vaststelling geschorst door Verordening (EEG) nr. 2689/85 van de Commissie (PB nr. L 255 van 26. 9. 1985, blz. 12), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3251/85 (PB nr. L 309 van 21. 11. 1985, blz. 14).

⁽³⁾ De restituties voor uitvoer naar de Federatieve Republiek Joegoslavië (Servië en Montenegro) mogen slechts worden toegekend met inachtneming van het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 990/93.

VERORDENING (EEG) Nr. 2256/93 VAN DE COMMISSIE**van 11 augustus 1993****tot vaststelling van het maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer van witte suiker voor de elfde deelinschrijving in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EEG) nr. 1144/93**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1785/81 van de Raad van 30 juni 1981 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1548/93⁽²⁾, met name op artikel 19, lid 4, eerste alinea, onder b),

Overwegende dat krachtens Verordening (EEG) nr. 1144/93 van de Commissie van 10 mei 1993 betreffende een permanente inschrijving voor de vaststelling van heffingen en/of restituties bij uitvoer van witte suiker⁽³⁾ deelinschrijvingen worden gehouden voor de uitvoer van deze suiker;

Overwegende dat, overeenkomstig de bepalingen van artikel 9, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1144/93, naar gelang van het geval, een maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer wordt vastgesteld voor de betrokken deelinschrijving, waarbij met name rekening wordt gehouden met de situatie en de te verwachten ontwikkeling van de suikermarkt in de Gemeenschap en daarbuiten;

Overwegende dat na onderzoek van de offertes de in artikel 1 bedoelde bepalingen moeten worden vastgesteld voor de elfde deelinschrijving;

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 990/93 van de Raad⁽⁴⁾ een verbod is vastgesteld voor handelsverkeer

tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Federatieve Republiek Joegoslavië (Servië en Montenegro); dat dit verbod niet geldt voor bepaalde omstandigheden die limitatief zijn opgesomd in de artikelen 2, 4, 5 en 7; dat daarmee rekening moet worden gehouden bij de vaststelling van de restituties;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor suiker,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Voor de elfde deelinschrijving voor witte suiker, gehouden krachtens Verordening (EEG) nr. 1144/93, wordt het maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer vastgesteld op 40,510 ecu per 100 kg.

2. De restituties voor uitvoer naar de Federatieve Republiek Joegoslavië (Servië en Montenegro) mogen slechts worden toegekend met inachtneming van het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 990/93.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 12 augustus 1993.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 11 augustus 1993.

Voor de Commissie

René STEICHEN

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 177 van 1. 7. 1981, blz. 4.

⁽²⁾ PB nr. L 154 van 25. 6. 1993, blz. 10.

⁽³⁾ PB nr. L 116 van 12. 5. 1993, blz. 5.

⁽⁴⁾ PB nr. L 102 van 28. 4. 1993, blz. 14.

VERORDENING (EEG) Nr. 2257/93 VAN DE COMMISSIE

van 11 augustus 1993

tot vaststelling van de invoerheffingen voor witte suiker en ruwe suiker

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1785/81 van de Raad van 30 juni 1981 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1548/93 ⁽²⁾, en met name op artikel 16, lid 8,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3813/92 van de Raad van 28 december 1992 betreffende de rekeneenheid en de omrekeningskoersen die in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast ⁽³⁾, en met name op artikel 5,

Overwegende dat de heffingen welke van toepassing zijn bij de invoer van witte suiker en van ruwe suiker, vastgesteld zijn bij Verordening (EEG) nr. 1695/93 van de Commissie ⁽⁴⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2250/93 ⁽⁵⁾;

Overwegende dat de toepassing van de in Verordening (EEG) nr. 1695/93 neergelegde regelen en bepalingen op

de gegevens waarover de Commissie thans beschikt, leidt tot het wijzigen van de thans geldende heffingen overeenkomstig de bijlage van deze verordening;

Overwegende dat voor het normaal functioneren van het stelsel van heffingen, deze voor de zwevende valuta's moeten worden berekend aan de hand van de in de referentieperiode van 10 augustus 1993 geconstateerde representatieve marktkoers,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 16, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1785/81 bedoelde invoerheffingen worden voor ruwe suiker van de standaardkwaliteit en voor witte suiker vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 12 augustus 1993.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 11 augustus 1993.

Voor de Commissie

René STEICHEN

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 177 van 1. 7. 1981, blz. 4.

⁽²⁾ PB nr. L 154 van 25. 6. 1993, blz. 10.

⁽³⁾ PB nr. L 387 van 31. 12. 1992, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB nr. L 159 van 1. 7. 1993, blz. 40.

⁽⁵⁾ PB nr. L 201 van 11. 8. 1993, blz. 14.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 11 augustus 1993 tot vaststelling van de invoerheffingen voor witte suiker en ruwe suiker

(in ecu/100 kg)

GN-code	Bedrag der heffing ⁽¹⁾
1701 11 10	35,04 ⁽¹⁾
1701 11 90	35,04 ⁽¹⁾
1701 12 10	35,04 ⁽¹⁾
1701 12 90	35,04 ⁽¹⁾
1701 91 00	41,91
1701 99 10	41,91
1701 99 90	41,91 ⁽²⁾

⁽¹⁾ Het bedrag van de toe te passen heffing wordt berekend overeenkomstig het bepaalde in artikel 2 of artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 837/68 van de Commissie.

⁽²⁾ Overeenkomstig het bepaalde in artikel 16, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1785/81 geldt dit bedrag ook voor van witte of ruwe suiker vervaardigde suiker die toegevoegde stoffen, andere dan aromatiserende stoffen of kleurstoffen, bevat.

⁽³⁾ Krachtens artikel 101, lid 1, van Besluit 91/482/EEG van de Raad mogen produkten van oorsprong uit de LGO met vrijdom van heffingen in de Gemeenschap worden ingevoerd.

VERORDENING (EEG) Nr. 2258/93 VAN DE COMMISSIE
van 11 augustus 1993
houdende vaststelling van de heffingen bij invoer voor melasse

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1785/81 van de Raad van
30 juni 1981 houdende een gemeenschappelijke ordening
der markten in de sector suiker ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij
Verordening (EEG) nr. 1548/93 ⁽²⁾, en met name op
artikel 16, lid 8,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3813/92 van de Raad van
28 december 1992 betreffende de rekeneenheid en de
omrekeningskoersen die in het kader van het gemeen-
schappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast ⁽³⁾,
inzonderheid op artikel 5,

Overwegende dat de heffing van toepassing bij invoer van
melasse is vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 1693/93
van de Commissie ⁽⁴⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening
(EEG) nr. 2202/93 ⁽⁵⁾;

Overwegende dat het toepassen van de regels en
bepalingen weergegeven in Verordening (EEG)
nr. 1693/93 op de gegevens waarover de Commissie thans
beschikt, leidt tot het wijzigen van de thans van kracht
zijnde heffing, overeenkomstig artikel 1 van onderhavige
verordening;

Overwegende dat voor het normaal functioneren van het
stelsel van heffingen, deze voor de zwevende valuta's
moeten worden berekend aan de hand van de in de
referentieperiode van 10 augustus 1993 geconstateerde
representatieve marktkoers,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. De in artikel 16, lid 1, van Verordening (EEG)
nr. 1785/81 bedoelde invoerheffing wordt voor melasse,
ook indien ontleurd, (GN-codes 1703 10 00 en
1703 90 00) vastgesteld op 0,09 ecu per 100 kg.

2. Krachtens artikel 101, lid 1, van Besluit 91/482/EEG
mogen producten van oorsprong uit de LGO evenwel met
vrijdom van heffingen in de Gemeenschap worden
ingevoerd.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 12 augustus 1993.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 11 augustus 1993.

Voor de Commissie

René STEICHEN

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 177 van 1. 7. 1981, blz. 4.

⁽²⁾ PB nr. L 154 van 25. 6. 1993, blz. 10.

⁽³⁾ PB nr. L 387 van 31. 12. 1992, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB nr. L 159 van 1. 7. 1993, blz. 36.

⁽⁵⁾ PB nr. L 196 van 5. 8. 1993, blz. 42.

VERORDENING (EEG) Nr. 2259/93 VAN DE COMMISSIE**van 11 augustus 1993****tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1586/93 houdende instelling van een compenserende heffing bij invoer van appels van oorsprong uit Argentinië**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1035/72 van de Raad van
18 mei 1972 houdende een gemeenschappelijke ordening
der markten in de sector groenten en fruit ⁽¹⁾, laatstelijk
gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 638/93 ⁽²⁾, en met
name op artikel 27, lid 2, tweede alinea,

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 1586/93 van
de Commissie ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening
(EEG) nr. 2168/93 ⁽⁴⁾, een compenserende heffing werd
ingesteld bij invoer van appels van oorsprong uit Argen-
tinië ;

Overwegende dat in artikel 26, lid 1, van Verordening
(EEG) nr. 1035/72 de voorwaarden zijn vastgesteld

waaronder een heffing, vastgesteld in toepassing van
artikel 25 van genoemde verordening, wordt gewijzigd ;
dat deze voorwaarden aanleiding geven tot wijziging van
de compenserende heffing voor de invoer van appels
van oorsprong uit Argentinië,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

Het in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 1586/93
voorkomende bedrag van 24,24 ecu wordt vervangen door
het bedrag van 15,86 ecu.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 12 augustus 1993.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 11 augustus 1993.

Voor de Commissie

René STEICHEN

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 118 van 20. 5. 1972, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 69 van 20. 3. 1993, blz. 7.

⁽³⁾ PB nr. L 152 van 24. 6. 1993, blz. 24.

⁽⁴⁾ PB nr. L 194 van 3. 8. 1993, blz. 23.

II

(Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

COMMISSIE

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 30 juni 1993

**tot vaststelling van bijzondere voorwaarden voor de invoer van visserijprodukten
van oorsprong uit Chili**

(93/436/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 91/493/EEG van de Raad van 22 juli
1991 tot vaststelling van gezondheidsvoorschriften voor de
produktie en het in de handel brengen van visserijpro-
dukten⁽¹⁾, en met name op artikel 11,

Overwegende dat deskundigen van de Commissie in Chili
de omstandigheden bij produktie, opslag en verzending
van voor de Gemeenschap bestemde visserijprodukten
hebben onderzocht;

Overwegende dat de voorschriften van de Chileense
wetgeving inzake gezondheidscontrole van de visserijpro-
dukten als gelijkwaardig kunnen worden beschouwd met
die welke bij Richtlijn 91/493/EEG zijn vastgesteld;

Overwegende dat de Servicio Nacional de Pesca (Sernap),
de bevoegde instantie in Chili, en de daaronder ressorte-
rende dienst „Sanidad Pesquera” zodanig gestructureerd
zijn dat zij de toepassing van de geldende wetgeving effi-
ciënt kunnen controleren;

Overwegende dat bij de vaststelling van de in artikel 11,
lid 4, onder a), van Richtlijn 91/493/EEG bedoelde voor-
waarden voor afgifte van het gezondheidscertificaat een
model van certificaat moet worden vastgesteld, moet
worden bepaald in welke taal of talen het certificaat moet
worden opgesteld en over welke kwalificatie de onderte-
kenaar moet beschikken;

Overwegende dat, overeenkomstig artikel 11, lid 4, onder
b), van Richtlijn 91/493/EEG, op de verpakkingen van
visserijprodukten een merk moet worden aangebracht
waarin de naam van het derde land en het erkennings-

nummer van de inrichting van herkomst of van het
fabrieksvaartuig zijn vermeld;

Overwegende dat, overeenkomstig artikel 11, lid 4, onder
c), van Richtlijn 91/493/EEG, een lijst moet worden opge-
steld van de ingeschreven inrichtingen en/of fabrieksvaar-
tuigen; dat die lijst opgesteld moet worden op grond van
een mededeling van de Sernap aan de Commissie; dat de
Sernap zich er derhalve van moet vergewissen dat de in
dit verband bij artikel 11, lid 4, van Richtlijn 91/493/EEG
vastgestelde bepalingen worden nageleefd;

Overwegende dat de Sernap officieel garanties heeft
gegeven ten aanzien van de inachtneming van hoofdstuk
V van de bijlage bij Richtlijn 91/493/EEG en, wat betreft
de erkenning van de inrichtingen en de fabrieksvaartui-
gen, van voorschriften die gelijkwaardig zijn met die
welke bij de genoemde richtlijn zijn vastgesteld;

Overwegende dat de in deze beschikking vervatte maat-
regelen in overeenstemming zijn met het advies van het
Permanent Veterinair Comité,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

De instantie die in Chili bevoegd is om de inachtneming
van Richtlijn 91/493/EEG met betrekking tot visserijpro-
dukten te controleren en desbetreffende certificaten af te
geven is de Sernap van het Ministerie van Economische
Zaken, Openbare Werken en Wederopbouw.

Artikel 2

Ten aanzien van visserijprodukten van oorsprong uit
Chili, met uitzondering van tweekleppige weekdieren,
stekelhuidigen, manteldieren en zeelakken, ongeacht in
welke vorm, gelden de volgende eisen:

⁽¹⁾ PB nr. L 268 van 24. 9. 1991, blz. 15.

1. Iedere zending moet vergezeld gaan van het genummerd, volledig ingevuld, gedateerd en ondertekend origineel van een eenbladig gezondheidscertificaat naar het model in bijlage A.
2. De bedoelde produkten moeten afkomstig zijn van erkende inrichtingen of fabrieksvaartuigen, die voorkomen op de lijst in bijlage B.
3. Tenzij het ingevroren visserijprodukten voor de conservenindustrie betreft, moeten op iedere verpakking onuitwisbaar het woord „Chili” en het erkenningsnummer van de inrichting van herkomst of van het fabrieksvaartuig zijn aangebracht.

Artikel 3

1. Het in artikel 2, punt 1, bedoelde certificaat moet worden opgesteld in ten minste één van de officiële talen van de Lid-Staat waar de controle wordt verricht.
2. Op het certificaat moeten, in inkt van een andere kleur dan de voor de overige vermeldingen gebruikte inkt, naam, hoedanigheid en handtekening van de vertegen-

woordiger van de Sernap alsmede het officiële stempel van de Sernap voorkomen.

Artikel 4

Deze beschikking is van toepassing met ingang van 1 juli 1993.

Artikel 5

Deze beschikking is gericht tot de Lid-Staten.

Gedaan te Brussel, 30 juni 1993.

Voor de Commissie

René STEICHEN

Lid van de Commissie

BIJLAGE A

GEZONDHEIDSCERTIFICAAT

betreffende visserijprodukten van oorsprong uit Chili en bestemd voor de Europese Economische Gemeenschap, met uitzondering van tweekleppige weekdieren, stekelhuidigen, manteldieren en zeeslakken, ongeacht in welke vorm

Referentienr. :

Land van verzending : Chili

Bevoegde instantie : „Servicio Nacional de Pesca” (Sernap)

I. Identificatie van de visserijprodukten

Omschrijving van het produkt :

— soort (wetenschappelijke naam) :

— staat en aard van de behandeling (!) :

Codenummer (eventueel) :

Aard van de verpakking :

Aantal verpakkingen :

Nettogewicht :

Vereiste temperatuur bij opslag en tijdens het vervoer :

II. Oorsprong van de visserijprodukten

Naam (namen) en officieel (officiële) erkenningsnummer(s) van de inrichting(en) of van het (de) door de Sernap voor uitvoer naar de EEG erkend(e) fabrieksvaartuig(en) :

.....

III. Bestemming van de visserijprodukten

De visserijprodukten worden verzonden

van :

(Plaats van verzending)

naar :

(Land en plaats van bestemming)

per (vervoermiddel) :

Naam en adres van de afzender :

.....

Naam van de geadresseerde en adres :

.....

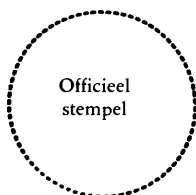
(!) Levend, gekoeld, ingevroren, gezouten, gerookt, in conserven, ...

IV. Gezondheidsverklaring

Ondergetekende, officieel inspecteur, verklaart hierbij dat de vorengenoemde visserijprodukten :

1. zijn gevangen en aan boord van de vaartuigen zijn behandeld overeenkomstig de bij Richtlijn 92/48/EEG vastgestelde hygiënische voorschriften of, ingeval het van een fabrieksvaartuig afkomstige produkten betreft, overeenkomstig de in hoofdstuk I van de bijlage bij Richtlijn 91/493/EEG vastgestelde hygiënische voorschriften ;
2. zijn gelost, behandeld en in voorkomend geval op hygiënische wijze zijn verpakt, bewerkt, verwerkt, ingevroren, ontdooid of opgeslagen met inachtneming van de voorschriften van de hoofdstukken II, III en IV van de bijlage bij Richtlijn 91/493/EEG ;
3. een gezondheidscontrole hebben ondergaan overeenkomstig hoofdstuk V van de bijlage bij Richtlijn 91/493/EEG ;
4. zijn verpakt, geïdentificeerd, opgeslagen en verzonden overeenkomstig de hoofdstukken VI, VII en VIII van de bijlage bij Richtlijn 91/493/EEG ;
5. niet afkomstig zijn van giftige soorten of soorten die biotoxines bevatten ;
6. voldoen aan de organoleptische, chemische of microbiologische parasitologische normen die bij Richtlijn 91/493/EEG en de desbetreffende toepassingsbesluiten voor bepaalde categorieën visserijprodukten zijn vastgesteld.

Gedaan te
(Plaats) (Datum)



.....
Handtekening van de officiële inspecteur
(Naam in hoofdletters, titel en
hoedanigheid van de ondertekenaar)

BIJLAGE B

LIJST VAN ERKENDE INRICHTINGEN EN FABRIEKSSVAARTUIGEN

I. Inrichtingen

Nummer	Naam en adres	Erkenning geldig tot en met ⁽¹⁾
01003	Procemar SA Africa	30. 12. 1995
01007	Frigopesca SA Africa	30. 8. 1995
01011	Agropesca SA Africa	30. 4. 1995
01012	Novamar SA Africa	30. 8. 1995
01013	Pesquera Marvesa SA Africa	30. 8. 1995
01060	Pesquera Iquique-Guanayes SA Iquique	30. 12. 1995
01064	Pesquera del Norte SA Iquique	30. 12. 1995
01065	Pesquera Vamar Ltda Iquique	30. 4. 1995
01068	Inversiones Santa Mónica Ltda Iquique	30. 4. 1995
01069	Pesquera Centomar Ltda Iquique	30. 4. 1995
01070	Sarmenia Cultivos Marinos Iquique	30. 4. 1995
02005	Helga Mánquez Monardes Tocopilla	30. 4. 1995
02022	Pesquera Friomar Ltda Antofagasta	30. 12. 1995
02023	Rodolfo Rojas y Cía Ltda Antofagasta	30. 4. 1995
02024	Ricardo Devoto Riveros Antofagasta	30. 4. 1995
02025	Pesquera Marazul Ltda Antofagasta	30. 4. 1995
02029	Universidad de Antofagasta Antofagasta	30. 12. 1995
02030	Sociedad Abaroa y Gómez Ltda Antofagasta	30. 8. 1995
02035	Pesquera Arántzazus SA Antofagasta	30. 8. 1995
02037	Norpesca Ltda Antofagasta	30. 4. 1995
02043	Oriele Rojas Rojas Antofagasta	30. 8. 1995
02046	Sociedad Pesquera Galeb Ltda Antofagasta	30. 8. 1995
02050	Pesquera y Conservera Tamail Ltda Taltal	30. 12. 1995
02055	Santana y Cía Ltda Mejillones	30. 4. 1995
03061	Cía Pesquera Camanchaca SA Caldera	30. 4. 1995
03062	Sociedad Pesquera Caldera SA Caldera	30. 12. 1995
03067	Gilframar Ltda Caldera	30. 12. 1995

Nummer	Naam en adres	Erkenning geldig tot en met (')
03072	Pesquera Playa Blanca SA Caldera	30. 12. 1995
03073	Cabo Negro SA Caldera	30. 12. 1995
03074	Pesquera Skuna Ltda Caldera	30. 12. 1995
03077	Pesquera Huillenco Ltda Caldera	30. 4. 1995
03078	Sociedad Exportadora Mas-Mar Ltda Caldera	30. 4. 1995
04002	Sarpesca SA Coquimbo	30. 4. 1995
04005	Pesquera Humboldt SA Coquimbo	30. 12. 1995
04007	Pesquera San José SA Coquimbo	30. 12. 1995
04011	Pesquera Sabropesca Ltda Coquimbo	30. 12. 1995
04013	Productora y Comercializadora del Mar Ltda (Procomar Ltda) Coquimbo	30. 12. 1995
04017	Sociedad Agrícola Industrial y Comercial Pérez y Ramírez Ltda (Leymo) Coquimbo	30. 12. 1995
04023	Empresa Pesquera y Conservera Proteus SA Coquimbo	30. 4. 1995
04031	Pesquera Andacollo SA Coquimbo	30. 4. 1995
04052	Pesquera Mares de Chile SA Coquimbo	30. 4. 1995
05003	Pesquera Quintero SA Quintero	30. 4. 1995
05011	Pesquera Santa Lucía SA Quintero	30. 4. 1995
05050	Pesquera San Sebastián SA San Antonio	30. 4. 1995
05054	Comercial Alesa SA Valparaíso	30. 4. 1995
05057	Pesquera Francis Drake SA Valparaíso	30. 4. 1995
05060	Conservera Trans Antartic Ltda Valparaíso	30. 12. 1995
05067	La Ballenita Ltda Valparaíso	30. 4. 1995
05071	Intercomercial Sama SA Valparaíso	30. 4. 1995
05077	Mavicruz SA Valparaíso	30. 4. 1995
05079	Pesquera Marli Mar SA Valparaíso	30. 4. 1995
05205	Jaime Azocar Campusano San Antonio	30. 4. 1995
05212	Pesquera Mamina SA San Antonio	30. 4. 1995
05214	Pesquera Marazul Ltda San Antonio	30. 4. 1995
07005	Pesquera Constitución Ltda Constitución	30. 4. 1995
08003	Chile Algas Talcahuano	30. 12. 1995
08090	Conservas Multiexport SA Coronel	30. 12. 1995

Nummer	Naam en adres	Erkenning geldig tot en met (*)
08097	Arlavan Ltda Talcahuano	30. 4. 1995
08098	Comercial Alesa SA Talcahuano	30. 4. 1995
08100	Pesquera Santa María SA Talcahuano	30. 4. 1995
08104	Prodemar Ltda Talcahuano	30. 12. 1995
08107	Pesquera San Miguel Ltda Talcahuano	30. 12. 1995
08113	Iquique-Guanaye Talcahuano	30. 12. 1995
08116	Congelados del Pacífico Ltda Talcahuano	30. 4. 1995
08120	Pesquera San José del Sur SA Talcahuano	30. 12. 1995
08123	Pesquera del Golfo SA Talcahuano	30. 4. 1995
08128	Pesquera Cantábrico SA Talcahuano	30. 8. 1995
08133	Unifish SA Talcahuano	30. 12. 1995
08136	Frioexport SA Coronel	30. 4. 1995
08137	Heriberto Muñoz Concha Talcahuano	30. 4. 1995
08138	Pesquera Grimar SA Talcahuano	30. 4. 1995
08141	Frigorífico Talcahuano Talcahuano	30. 4. 1995
08142	Sociedad Empacadora Austral SA Talcahuano	30. 4. 1995
08143	Sociedad Pesquera Camanchaca SA Talcahuano	30. 12. 1995
08146	Pesquera Larus Ltda Talcahuano	30. 12. 1995
08148	Unifish Canning Talcahuano	30. 12. 1995
08150	Industria Conservera Agromar Ltda Talcahuano	30. 12. 1995
08152	La Fuente del Mar Talcahuano	30. 12. 1995
08250	Cía Pesquera San Pedro SACI Talcahuano	30. 12. 1995
08252	Fundación para la Capacitación Pescador Artesanal „Funcap” Coronel	30. 12. 1995
08253	Sociedad Pesquera Viento Sur LT Coronel	30. 4. 1995
08254	Independent Fisheries SA Coronel	30. 4. 1995
08259	Comercial e Industrial Anchomar Ltda Coronel	30. 8. 1995
10012	Fast-Service Ltda Valdivia	30. 4. 1995
10014	Serviven SA Valdivia	30. 12. 1995
10018	Piscícola Entreríos SA Valdivia	30. 4. 1995
10019	Pesquera Río Calle Calle SA Valdivia	30. 4. 1995

Nummer	Naam en adres	Erkenning geldig tot en met (!)
10030	Isla Tenglo Ltda Puerto Montt	30. 12. 1995
10032	Eicomar SA Puerto Montt	30. 12. 1995
10034	Pesquera Trans Antartic Ltda Puerto Montt	30. 12. 1995
10036	Proaustral Ltda Puerto Montt	30. 4. 1995
10037	Jaalmar Ltda Puerto Montt	30. 4. 1995
10039	Pesquera Ralún Ltda Puerto Montt	30. 12. 1995
10050	Pesquera Royale Ltda Puerto Montt	30. 12. 1995
10053	Alimentos Multiexport SA Puerto Montt	30. 12. 1995
10054	Infrimar Ltda Puerto Montt	30. 4. 1995
10055	Pesquera Quehui Ltda Puerto Montt	30. 4. 1995
10057	Pesquera Luis Ibarra Pozo Ltda Puerto Montt	30. 4. 1995
10058	Asenav SA Puerto Montt	30. 4. 1995
10060	Pesquera Luis Andrade Pinto Puerto Montt	30. 4. 1995
10063	Tamai Ltda Puerto Montt	30. 12. 1995
10064	Pesquera Mar Antártico SA Puerto Montt	30. 4. 1995
10066	Aquasur Fisheries SA Puerto Montt	30. 4. 1995
10067	Agroindustrial Santa Cruz SA Puerto Montt	30. 12. 1995
10068	Dipromar SA Puerto Montt	30. 12. 1995
10070	Nichiro Chile Ltda Puerto Montt	30. 4. 1995
10072	Pesquera Aguamar SA Puerto Montt	30. 4. 1995
10076	Pesquera Cormoran Ltda Puerto Montt	30. 4. 1995
10080	Fiordo Blanco Ltda Puerto Montt	30. 4. 1995
10081	Conservamar SA Puerto Montt	30. 12. 1995
10082	Produal Ltda Puerto Montt	30. 4. 1995
10083	Seabay Chile SA Puerto Montt	30. 4. 1995
10084	Ventisqueros SA Puerto Montt	30. 4. 1995
10085	Comercial Comtesa Ltda Puerto Montt	30. 12. 1995
10092	Vartich Comercio Exterior Puerto Montt	30. 12. 1995
10097	Pesquera Santa Marta Ltda Puerto Montt	30. 4. 1995
10100	Luis Orlando Retamales Carden Puerto Montt	30. 12. 1995
10103	Canales del Sur SA Puerto Montt	30. 4. 1995

Nummer	Naam en adres	Erkenning geldig tot en met (!)
10150	Conservera San Rafael Ltda Calbuco	30. 12. 1995
10154	Soto Lenize Hijos Ltda Calbuco	30. 12. 1995
10156	Fitz-Roy SA Calbuco	30. 12. 1995
10157	Pesquera Leymo Ltda (Pérez y Ramírez Ltda) Calbuco	30. 12. 1995
10158	Pesquera Puluqui Ltda Calbuco	30. 12. 1995
10159	Pesquera y Conservera El Ancla Ltda Calbuco	30. 12. 1995
10160	Aguas Claras SA Calbuco	30. 12. 1995
10163	South Pacific Fishing Co. SA Calbuco	30. 12. 1995
10166	Conservera Sacramento SA Calbuco	30. 12. 1995
10180	Pesquera American Seafood Ltd Ancud	30. 12. 1995
10182	Infrimar Ltda Ancud	30. 4. 1995
10183	Sociedad Comercial Gran América Ltda Ancud	30. 4. 1995
10189	Pesquera Messamar SA Ancud	30. 12. 1995
10190	Sociedad Pesquera Pacífico Austral Ltd Ancud	30. 12. 1995
10195	Cultivos Marinos Chile SA Ancud	30. 4. 1995
10210	Sociedad Comercial Industrial Agromar Ltda Castro	30. 12. 1995
10212	Promex Ltda Castro	30. 12. 1995
10216	Pesquera Andina SA Castro	30. 4. 1995
10217	Salmones Aucar Ltda Castro	30. 8. 1995
10220	Pesquera Unichile SA Castro	30. 12. 1995
10221	Salmones Antártica SA Castro	30. 4. 1995
10223	Conservas Dalcahue SA Castro	30. 12. 1995
10225	Comercial Gop Ltda Castro	30. 6. 1995
10226	Skiring Salmón Ltda Castro	30. 4. 1995
10227	Pesquera Unimarc SA Castro	30. 4. 1995
10228	Frigorífico Dalcahue SA Castro	30. 4. 1995
10229	Sociedad Comercial Industrial Agromar Ltda Castro	30. 12. 1995
10231	Antarfrío SA Castro	30. 4. 1995
10232	Maintec SA Castro	30. 12. 1995
10235	Proces Adora Avalón SA Castro	30. 8. 1995
10236	Asesoría Acuicola Ltda Castro	30. 4. 1995

Nummer	Naam en adres	Erkenning geldig tot en met (')
10237	Cultivos Achao SA Castro	30. 10. 1994
10239	René Díaz Miranda Castro	30. 6. 1995
10255	Salazar y Cerna Ltda Quellón	30. 12. 1995
10256	Pesquera Palacios SA Quellón	30. 12. 1995
10258	Salmones Quellón Ltda Quellón	30. 12. 1995
10259	Pacific Star SA Quellón	30. 12. 1995
10260	Pesquera Yadrán SA Quellón	30. 6. 1995
10267	Sociedad Comercial Madrinós Principadox Quellón	30. 6. 1995
11004	Pesquera Friosur SA Puerto Aysén	30. 4. 1995
11006	Sociedad Comercial GOP Ltda Puerto Aysén	30. 4. 1995
11007	Darwin Ltda Puerto Aysén	30. 12. 1995
11010	Pesquera Salmar Ltda Puerto Aysén	30. 4. 1995
11012	Pesca Chile SA Puerto Aysén	30. 4. 1995
11014	Pesca Austral SA Puerto Aysén	30. 12. 1995
11018	Salmones Antártica Puerto Aysén	28. 8. 1995
11025	Comercial Comtesa Ltda Puerto Aysén	30. 12. 1995
12006	Pesquera Morelia Reyes y Cía Ltd Punta Arenas	30. 12. 1995
12007	Pesquera Héctor Ujevic Pivcevic Punta Arenas	30. 12. 1995
12015	Pesquera Galindo y Vergara Ltd Punta Arenas	30. 12. 1995
12016	Comercial Comtesa SA Punta Arenas	30. 12. 1995
12028	Pesquera Royale Ltda Punta Arenas	30. 12. 1995
12030	Pesquera Torres del Paine SA Punta Arenas	30. 12. 1995
12033	Cidepes Ltda Punta Arenas	30. 12. 1995
12036	Pesquera Edén Ltda Punta Arenas	30. 12. 1995
12038	Copra Ltda Punta Arenas	30. 4. 1995
12039	Pesca Chile SA Punta Arenas	30. 4. 1995
12042	Frigorífico Tres Puentes de Magallanes Ltda Punta Arenas	30. 4. 1995
12048	Pesca Suribérica SA Punta Arenas	30. 4. 1995
13024	Sociedad Agrícola Aguas Claras Santiago	30. 8. 1995
13027	Sociedad Comercial e Industrial Nanaïmo Ltd Santiago	30. 8. 1995

Nummer	Naam en adres	Erkenning geldig tot en met (¹)
13030	Sociedad Agrícola Aguas Blancas Santiago	30. 4. 1995
13031	Comercial Magna Ltda Santiago	30. 4. 1995
13032	Finamar SA Santiago	30. 8. 1995
13035	Comercial e Industrial Alichile LT Santiago	30. 8. 1995
13043	Chile Seafoods SA Santiago	30. 12. 1995
13044	Frigorífico Seminario Ltda Santiago	30. 4. 1995
13051	Sociedad Comercial Santa Bárbara SA Santiago	30. 4. 1995

(¹) Geldigheidsduur van de erkenning of onbeperkte geldigheidsduur.

II. Fabrieksvaartuigen

Nummer	Naam	Naam en adres van de reder	Erkenning geldig tot en met (¹)
2001	San Rafael	Pesquera Iquique Guanaye	30. 4. 1995
2007	Ying-Yang	Daering Fishing Co Ltda Chi.	30. 4. 1995
2009	Kirishima Maru	Endepes SA	30. 4. 1995
2011	Puerto Ballena	Pesca Chile SA	30. 4. 1995
2012	Mino	Pesquera Suraustral SA	30. 4. 1995
2013	Betanzos	Pesca Chile SA	30. 4. 1995
2014	Pedrosa	Pesca Chile SA	30. 4. 1995
2016	Chomapi Maru	Pesca Chile SA	30. 4. 1995
2018	Elqui	Pesquera de Los Andes SA	30. 4. 1995
2019	Unzen	Endepes SA	30. 4. 1995
2020	Mar del Sur I	Pesquera Mar del Sur SA	30. 4. 1995
2021	Mar del Sur II	Pesquera Mar del Sur SA	30. 4. 1995
2022	Ercilla	Pesquera de Los Andes SA	30. 4. 1995
2023	Cisne Blanco	Pesca Cisnes SA	30. 4. 1995
2024	Cisne Verde	Pesca Cisnes SA	30. 4. 1995
2025	Mar del Sur III	Pesquera Mar del Sur SA	30. 4. 1995
2026	Isla Isabel	Pesca Suribérica SA	30. 4. 1995
2030	Antonio Lorenzo	Concar SA	30. 4. 1995
2031	Isla Sofía	Pesca Suribérica SA	30. 4. 1995
2032	Isla Camila	Pesca Suribérica SA	30. 4. 1995
2034	Chamiza	Pesquera Punta Arenas SA	30. 4. 1995
2035	Chacabuco	Pesquera Punta Arenas SA	30. 4. 1995
2036	Charrúa	Pesquera Punta Arenas SA	30. 4. 1995
2037	Chaval	Pesquera Punta Arenas SA	30. 4. 1995
2038	María Tamara	Concar SA	30. 4. 1995
1472	Iber I	Iber Chile Ltda	30. 4. 1995

(¹) Geldigheidsduur van de erkenning of onbeperkte geldigheidsduur.

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 30 juni 1993

tot vaststelling van bijzondere voorwaarden voor de invoer van visserijprodukten van oorsprong uit Argentinië

(93/437/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 91/493/EEG van de Raad van 22 juli 1991 tot vaststelling van gezondheidsvoorschriften voor de produktie en het in de handel brengen van visserijprodukten⁽¹⁾, en met name op artikel 11,

Overwegende dat deskundigen van de Commissie in Argentinië de omstandigheden bij produktie, opslag en verzending van voor de Gemeenschap bestemde visserijprodukten hebben onderzocht;

Overwegende dat de voorschriften van de Argentijnse wetgeving inzake gezondheidscontrole van de visserijprodukten als gelijkwaardig kunnen worden beschouwd met die welke bij Richtlijn 91/493/EEG zijn vastgesteld;

Overwegende dat de Servicio Nacional de Sanidad Animal (Senasa), de bevoegde instantie in Argentinië, en de daaronder ressorterende inspectiedienst Servicio de Inspección de Productos de Origen Animal (SIPA) zodanig gestructureerd zijn dat zij de toepassing van de geldende wetgeving efficiënt kunnen controleren;

Overwegende dat bij de vaststelling van de in artikel 11, lid 4, onder a), van Richtlijn 91/493/EEG bedoelde voorwaarden voor afgifte van het gezondheidscertificaat een model van certificaat moet worden vastgesteld, moet worden bepaald in welke taal of talen het certificaat moet worden opgesteld en over welke kwalificatie de ondertekenaar moet beschikken;

Overwegende dat, overeenkomstig artikel 11, lid 4, onder b), van Richtlijn 91/493/EEG, op de verpakkingen van visserijprodukten een merk moet worden aangebracht waarin de naam van het derde land en het erkenningsnummer van de inrichting van herkomst of van het fabrieksvaartuig zijn vermeld;

Overwegende dat, overeenkomstig artikel 11, lid 4, onder c), van Richtlijn 91/493/EEG, een lijst moet worden opgesteld van de ingeschreven inrichtingen en/of fabrieksvaartuigen; dat die lijst opgesteld moet worden op grond van een mededeling van de Senasa aan de Commissie; dat de Senasa zich er derhalve van moet vergewissen dat de in dit verband bij artikel 11, lid 4, van Richtlijn 91/493/EEG vastgestelde bepalingen worden nageleefd;

Overwegende dat de Senasa officieel garanties heeft gegeven ten aanzien van de inachtneming van hoofdstuk V van de bijlage bij Richtlijn 91/493/EEG en, wat betreft de erkenning van de inrichtingen en de fabrieksvaartui-

gen, van voorschriften die gelijkwaardig zijn met die welke bij de genoemde richtlijn zijn vastgesteld;

Overwegende dat de in deze beschikking vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Permanent Veterinair Comité,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

De instantie die in Argentinië bevoegd is om de inachtneming van Richtlijn 91/493/EEG met betrekking tot visserijprodukten te controleren en desbetreffende certificaten af te geven is de Senasa (Servicio Nacional de Sanidad Animal) van het Ministerie van Economische Zaken, Secretariaat voor landbouw, veeteelt en visserij.

Artikel 2

Ten aanzien van visserijprodukten van oorsprong uit Argentinië, met uitzondering van tweekleppige weekdieren, stekelhuidigen, manteldieren en zeelakken, ongeacht in welke vorm, gelden de volgende eisen:

1. Iedere zending moet vergezeld gaan van het genummerd, volledig ingevuld, gedateerd en ondertekend origineel van een eenbladig gezondheidscertificaat naar het model in bijlage A.
2. De bedoelde produkten moeten afkomstig zijn van erkende inrichtingen of fabrieksvaartuigen, die voorkomen op de lijst in bijlage B.
3. Tenzij het ingevroren visserijprodukten voor de conserverindustrie betreft, moeten op iedere verpakking onuitwisbaar het woord „Argentinië” en het erkenningsnummer van de inrichting van herkomst of van het fabrieksvaartuig zijn aangebracht.

Artikel 3

1. Het in artikel 2, punt 1, bedoelde certificaat moet worden opgesteld in ten minste één van de officiële talen van de Lid-Staat waar de controle wordt verricht.
2. Op het certificaat moeten, in inkt van een andere kleur dan de voor de overige vermeldingen gebruikte inkt, naam, hoedanigheid en handtekening van de vertegenwoordiger van de Senasa alsmede het officiële stempel van de Senasa voorkomen.

Artikel 4

Deze beschikking is van toepassing met ingang van 1 juli 1993.

⁽¹⁾ PB nr. L 268 van 24. 9. 1991, blz. 15.

Artikel 5

Deze beschikking is gericht tot de Lid-Staten.

Gedaan te Brussel, 30 juni 1993.

Voor de Commissie

René STEICHEN

Lid van de Commissie

*BIJLAGE A***GEZONDHEIDSCERTIFICAAT**

betreffende visserijprodukten van oorsprong uit Argentinië en bestemd voor de Europese Economische Gemeenschap, met uitzondering van tweekleppige weekdieren, stekelhuidigen, manteldieren en zeeslakken, ongeacht in welke vorm

Referentienr. :

Land van verzending : Argentinië

Bevoegde instantie : „Servicio Nacional de Sanidad Animal” (Senasa)

Inspectiedienst : „Servicio de Inspección de Productos de Origen Animal” (SIPA)

I. Identificatie van de visserijprodukten

Omschrijving van het produkt :

— soort (wetenschappelijke naam) :

— staat en aard van de behandeling (¹) :

Codenummer (eventueel) :

Aard van de verpakking :

Aantal verpakkingen :

Nettogewicht :

Vereiste temperatuur bij opslag en tijdens het vervoer :

II. Oorsprong van de visserijprodukten

Naam (namen) en officieel (officiële) erkenningsnummer(s) van de inrichting(en) of van het (de) door de Senasa voor uitvoer naar de EEG erkend(e) fabrieksvaartuig(en) :

.....
.....
.....
.....
.....

III. Bestemming van de visserijprodukten

De visserijprodukten worden verzonden

van :

(Plaats van verzending)

naar :

(Land en plaats van bestemming)

per (vervoermiddel) :

Naam en adres van de afzender :

.....
.....

Naam van de geadresseerde en adres :

.....
.....

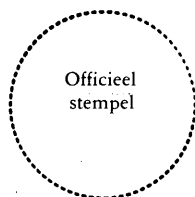
(¹) Levend, gekoeld, ingevroren, gezouten, gerookt, in conserven, ...

IV. Gezondheidsverklaring

Ondergetekende, officieel inspecteur, verklaart hierbij dat de vorengenoemde visserijprodukten :

1. zijn gevangen en aan boord van de vaartuigen zijn behandeld overeenkomstig de bij Richtlijn 92/48/EEG vastgestelde hygiënische voorschriften of, ingeval het van een fabrieksvaartuig afkomstige produkten betreft, overeenkomstig de in hoofdstuk I van de bijlage bij Richtlijn 91/493/EEG vastgestelde hygiënische voorschriften ;
2. zijn gelost, behandeld en in voorkomend geval op hygiënische wijze zijn verpakt, bewerkt, verwerkt, ingevroren, ontdooid of opgeslagen met inachtneming van de voorschriften van de hoofdstukken II, III en IV van de bijlage bij Richtlijn 91/493/EEG ;
3. een gezondheidscontrole hebben ondergaan overeenkomstig hoofdstuk V van de bijlage bij Richtlijn 91/493/EEG ;
4. zijn verpakt, geïdentificeerd, opgeslagen en verzonden overeenkomstig de hoofdstukken VI, VII en VIII van de bijlage bij Richtlijn 91/493/EEG ;
5. niet afkomstig zijn van giftige soorten of soorten die biotoxines bevatten ;
6. voldoen aan de organoleptische, chemische of microbiologische parasitologische normen die bij Richtlijn 91/493/EEG en de desbetreffende toepassingsbesluiten voor bepaalde categorieën visserijprodukten zijn vastgesteld.

Gedaan te ,
(Plaats) (Datum)



.....
Handtekening van de officiële inspecteur
(Naam in hoofdletters, titel en
hoedanigheid van de ondertekenaar)

BIJLAGE B

LIJST VAN ERKENDE INRICHTINGEN EN FABRIEKSVAARTUIGEN

I. Inrichtingen

Nummer	Naam en adres	Erkenning geldig tot en met ⁽¹⁾
553	Frigorífico Mellino SA Mar del Plata BsAs	Juni 1994
2251	Alberto Valastro y Cia SA Mar del Plata BsAs	Juni 1994
496	Luis Solimeno e Hijos SA Mar del Plata BsAs	Juni 1994
430	Salerno Hnos Mar del Plata BsAs	Juni 1994
419	Antonio Barillarri Mar del Plata BsAs	Juni 1994
405	Dispesa Mar del Plata BsAs	Juni 1994
2266	Alpesca SA Puerto Madryn-Chubut	Onbeperkt
2267	Conarpesa Puerto Madryn-Chubut	Juni 1994
2125	Narejada SA Puerto Madryn-Chubut	Juni 1994
2265	Harengus SA Puerto Madryn-Chubut	Onbeperkt
517	Siracusa SA Comodoro Rivadavia-Chubut	Juni 1994
2609	Bahía Grande SA Punta Quilla-Chubut (Departamento de congelado)	Juni 1994
514	Frigorífico Mellino SA Comodoro Rivadavia-Chubut	Juni 1994
2261	Harengus SA San Antonio Oeste-Río Negro	Juni 1994
2744	Fontinalis SA San Carlos de Bariloche-Río Negro	Juni 1994
2220	Oscar Cayetano Salerno Mar del Plata BsAs	Juni 1994
2592	Luis Solimeno e Hijos Mar del Plata BsAs	Juni 1994
2756	P. Moscuza SA Mar del Plata BsAs	Juni 1994
580	Pesquera del Beagle SA Ushuaia-Tierra del Fuego	Juni 1994
455	Industrias Pesqueras San Julián Puerto San Julián-Santa Cruz	Juni 1994
2300	Floridablanca SA Puerto San Julián-Santa Cruz (Actúa como dador de frío de productos de la pesca)	Juni 1994
97	Carnes Santacruceñas SA (CARSA) Puerto Deseado Santa Cruz	Juni 1994
2256	Pespasa Puerto Deseado Santa Cruz	Juni 1994
2600	Pionera SA Puerto Deseado Santa Cruz (Depósito de productos frescos y congelados)	Juni 1994

Nummer	Naam en adres	Erkenning geldig tot en met ⁽¹⁾
2706	Argenova SA Puerto Deseado Santa Cruz (Depósito de productos frescos y congelados)	Juni 1994
447	Rodolfo Grilli Necochea BsAs	Juni 1994
484	Roberto Bruno Necochea BsAs	Juni 1994
2247	Argenpez Necochea BsAs (Departamento de congelado)	Juni 1994
2167	Alfe Trade Necochea BsAs	Juni 1994
481	Bajamar Necochea BsAs	Juni 1994
475	Pescasur SA Puerto Deseado Santa Cruz	Juni 1994
2272	Pesquera Santa Elena Puerto Deseado Santa Cruz	Juni 1994
493	El Marisco SACI Mar del Plata BsAs	Juni 1994
2214	Loba Pesquera SAMCI Mar del Plata BsAs	Juni 1994
2111	Frigorífico San Antonio (Korinto) Mar del Plata BsAs	Juni 1994
2599	Alicón Mar del Plata BsAs	Juni 1994
2822	María Celeste Brau de la Frossia, Julia Ruth Muñoz Vázquez de Jerez, Nora María Ellese de Tascón con nombre fantasía Pesquera San Salvador SRL Mar del Plata BsAs	Juni 1994
435	Greco Puglisi e Hijos Mar del Plata BsAs	Juni 1994
442	Marbella SA Mar del Plata BsAs	Juni 1994
536	Jorge Di Scala Mar del Plata BsAs	Juni 1994
555	Rosalía Buono de Di Scala Mar del Plata BsAs	Juni 1994
461	Ángel Musmeci Mar del Plata BsAs	Juni 1994
2113	Joaquín Pennisi Mar del Plata BsAs	Juni 1994
2119	Antonio Baldino y María Immaculada Di Scala Mar del Plata BsAs	Juni 1994
2121	Di Meglio y Seoane Freire Mar del Plata BsAs	Juni 1994
2312	Gaveteco SA Mar del Plata BsAs	Juni 1994
2345	Marbetán Mar del Plata BsAs	Juni 1994
2748	Terramarre SA Mar del Plata BsAs	Juni 1994
2752	Isola Verde I SRL Mar del Plata BsAs	Juni 1994

⁽¹⁾ Geldigheidsduur van de erkenning of onbeperkte geldigheidsduur.

II. Fabrieksvaartuigen

Nummer	Naam	Naam en adres van de reder	Erkenning geldig tot en met (')
2147	Uchi	Pesquera Mayorazgo SAMCI	Juni 1994
2777	Gran Estrella	Hansung AR SA	Juni 1994
2310	Hoko 31	Interpuerto SA	Juni 1994
2178	Aracena	Hansung AR SA	Juni 1994
2815	Estrella VI	Hansung AR SA	Juni 1994
2796	Coalsa Tercero	Coalsud SA	Juni 1994
2594	Beagle I	Pesquera del Beagle	Juni 1994
2615	Lobo	Pesquera del Atlántico	Juni 1994
2750	Corcubión	Pesquera Santa Margarita	Juni 1994
2166	Lapataia	Pesquera Santa Elena	Juni 1994
2309	Hoshin	Pesquera Santa Elena	Juni 1994
2206	Kaleu Kaleu	Pesquera Santa Elena	Juni 1994
2221	Harengus	Harengus SA	Juni 1994
2700	Tehuelche	Agrepez SA	Juni 1994
2351	Fuji	Argenova SA	Juni 1994
2601	Lugo	Argenova SA	Juni 1994
2604	Marunaka	Argenova SA	Juni 1994
2608	Sarvo	Argenova SA	Juni 1994
2606	Kaigel	Argenova SA	Juni 1994
2607	Challenger	Argenova SA	Juni 1994
2632	Angela Wright	Argenova SA	Juni 1994
2285	Ciudad de Puerto Madryn	Scombrus SA	Juni 1994
2197	Api IV	Api Antártida Pesquera Industrial	Juni 1994
2203	Api III	Api Antártida Pesquera Industrial	Juni 1994
2222	Api II	Api Antártida Pesquera Industrial	Juni 1994
2840	Magallanes II	Boargen SA	Juni 1994
2292	Mar Pionero	Pionera SA	Juni 1994
2349	Mar Sur	Pionera SA	Juni 1994
2271	Cristal Marino	Pesquera Sakyu SA	Juni 1994
2180	Arrufo	Luis Solimeno e Hijos SA	Juni 1994
2374	Codepeca IV	Codepeca SA	Juni 1994
487	Capitán Giachino	Conarpesa SA	Juni 1994
2226	Conarpesa IV	Conarpesa SA	Juni 1994
2659	Virgen de la Cinta	Conarpesa SA	Juni 1994
2652	Virgen de la Bella	Conarpesa SA	Juni 1994
2254	Conarpesa VI	Conarpesa SA	Juni 1994
2365	Miura Maru	Jiggers SA	Juni 1994
2614	Floridablanca V	Floridablanca SA	Juni 1994
2567	Floridablanca IV	Floridablanca SA	Juni 1994
2795	Coalsa Segundo	Coalsud SA	Juni 1994
2238	Ila	Pesquera del Atlántico	Juni 1994
2364	Toba Maru	Jiggers SA	Juni 1994
2356	Floridablanca III	Floridablanca SA	Juni 1994
2701	Mapuche	Agrepez SA	Juni 1994
2361	Codepeca I	Codepeca SA	Juni 1994
2362	Codepeca II	Codepeca SA	Juni 1994
2702	Bospor I	Codepeca SA	Juni 1994
2739	Ohtori	Prodesur SA	Juni 1994
2712	Surimi I	Surimi SA	Juni 1994
2758	Arbumasa X	Arbumasa SA	Juni 1994
2759	Arbumasa XI	Arbumasa SA	Juni 1994
2757	Arbumasa XII	Arbumasa SA	Juni 1994
2655	Arbumasa I	Arbumasa SA	Juni 1994
2657	Arbumasa II	Arbumasa SA	Juni 1994
2634	Arbumasa V	Arbumasa SA	Juni 1994
2691	Arbumasa VI	Arbumasa SA	Juni 1994
2690	Arbumasa VII	Arbumasa SA	Juni 1994
2579	Faro de Hércules	Boargen SA	Juni 1994
2631	Corageous	Boargen SA	Juni 1994

Nummer	Naam	Naam en adres van de reder	Erkenning geldig tot en met ⁽¹⁾
2376	Codepeca III	Codepeca SA	Juni 1994
2666	Humback	Arpolco SA	Juni 1994
2670	Depasur I	Depasur SA	Juni 1994
2661	Dalian II	Depasur SA	Juni 1994
2375	Arkofish I	Arkofish SA	Juni 1994
2717	Frumar I	Frumar SA	Juni 1994
2784	Illex I	Illex SA	Juni 1994
2688	Fueguino I	Astilleros Fueguinos	Juni 1994
2228	Conarpesa II	Conarpesa SA	Juni 1994
2716	Virgen del Rocío	Conarpesa SA	Juni 1994
2255	Conarpesa V	Conarpesa SA	Juni 1994
2232	Ribera Gallega	Argenpez SA	Juni 1994
2192	Mataco	Frumar SA	Juni 1994
2284	Puerto San Julián	Scombrus SA	Juni 1994
2682	Esamar I	Esamar SA	Juni 1994
2773	Esamar III	Esamar SA	Juni 1994
2743	Esamar IV	Esamar SA	Juni 1994
2373	Scombrus	Scombrus SA	Juni 1994
2565	Estrella VIII	Hansung AR SA	Juni 1994
2194	Usurbil	Pesquera del Atlántico	Juni 1994
2216	Urouill	Pesquera del Atlántico	Juni 1994
2852	Gove Aquarius	Argenova SA	Juni 1994
2860	Gove Leo	Argenova SA	Juni 1994
2189	San Marcos	Pesquera Narwal	Juni 1994
2230	Alvamar I	Pescasur SA	Juni 1994
2231	Alvamar II	Pescasur SA	Juni 1994
2263	Alvamar III	Pescasur SA	Juni 1994
2584	Alvamar IV	Pescasur SA	Juni 1994

⁽¹⁾ Geldigheidsduur van de erkenning of onbeperkte geldigheidsduur.